



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/384/Add.3  
11 April 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

**ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

**Шестнадцатые периодические доклады государств-участников,  
подлежащие представлению в 1999 году**

**Добавление**

**Египет\***

[Язык оригинала: арабский]  
[19 октября 2000 года]

\* В настоящем докладе сводятся воедино тринадцатый, четырнадцатый, пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады Египта, подлежащие представлению 4 января 1994, 1996, 1998 и 2000 годов, соответственно. Одиннадцатый и двенадцатый периодические доклады Египта, представленные в одном документе, и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассматривал эти доклады, см. в документах CERD/C/226/Add.13 и CERD/C/SR.1048-1049.

Информация, представленная Египтом в соответствии с принципами, касающимися вступительной части докладов государств-участников, содержится в документе HPI/COR/1/Add.19.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение .....	1 - 3	4
ЧАСТЬ I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ГОСУДАРСТВЕ-УЧАСТНИКЕ...	4 - 81	5
А. Статистические и демографические показатели, характеризующие страну и ее население .....		5
В. Общая правовая основа, в рамках которой в Египте защищается право на равенство и недискриминацию .....	4 - 18	7
С. Правовой статус Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в Египте .....	19 - 29	13
D. Органы власти, гарантирующие эффективное осуществление правовых документов в области прав человека, и имеющиеся средства правовой защиты .....	30 - 45	16
Е. Принципы прав человека и правовые документы в этой области: гласность, распространение, обучение и профессиональная подготовка в Египте.....	46 - 81	22
ЧАСТЬ II. КОММЕНТАРИИ К СТАТЬЯМ 2-7 КОНВЕНЦИИ .....	82 - 350	35
Статья 2.....	82 - 87	35
Статья 3.....	88 - 95	36
Статья 4.....	96 - 107	37
А. Квалифицирование распространения идеологий, основанных на расовой дискриминации или ненависти, в качестве наказуемого законом преступления.....	96 - 101	37
В. Запрещение на участие организации в любых актах или деятельности, которые содействуют расовой дискриминации...	102 - 105	40
С. Запрещение пропаганды расовой дискриминации или подстрекательства к ней.....	106 - 107	41
Статья 5.....	108 - 346	41
А. Право на равное обращение в судах .....	110 - 124	42
В. Право на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений .....	125 - 145	47
С. Политические права .....	146 - 162	50
D. Гражданские права .....	163 - 201	55
Е. Экономические, социальные и культурные права .....	202 - 342	65
F. Право на доступ к любому месту или обслуживанию, предназначенному для общественного пользования .....	343 - 346	109

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Статья 6.....	347 - 349	110
Статья 7.....	350	110
ЧАСТИТЬ III. ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ		
КОМИТЕТА .....	351 - 365	110
1. Позиция Египта в отношении поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции .....	353	111
2. Позиция Египта в отношении заявления о признании компетенции Комитета в соответствии со статьей 14 .....	354	111
3. Правовой статус положений Конвенции в правовой системе Египта .....	355	111
4. Определение термина "расовая дискриминация", содержащегося в статье 1 Конвенции, в египетском праве.....	356	112
5. Применение общей рекомендации XV (42/7) о деяниях, которые должны квалифицироваться в качестве уголовно наказуемых преступлений в соответствии со статьей 4 Конвенции .....	357 - 358	112
6. Применение общей рекомендации XVII (42/711), касающейся создания национальных институтов по правам человека .....	359 - 360	112
7. Демографический состав населения Египта .....	361	113
8. Положение этнических меньшинств в Египте.....	362 - 365	113
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	366	114

## Введение

1. Правительство Египта имеет честь представить настоящий доклад уважаемому Комитету в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В соответствии с принципами и общими рекомендациями, принятыми уважаемым Комитетом, настоящий доклад подразделяется на три части:

Часть I: Общая информация о государстве-участнике;

Часть II: Комментарии к статьям 2-7 Конвенции;

Часть III: Ответы, в том числе и устные, на вопросы Комитета, представленные делегацией Египта в ходе рассмотрения двенадцатого доклада.

2. Представляя настоящий доклад, в котором содержатся двенадцатый-шестнадцатый доклады, подлежащие представлению в январе 2000 года, правительство Египта вновь подтверждает свою неизменную готовность ответить на все вопросы уважаемого Комитета относительно выполнения положений Конвенции и пользуется настоящей возможностью пожелать Комитету дальнейшего успеха в выполнении его задачи, которая дорога сердцу всех людей.

3. Египет присоединился к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации на основании президентского указа № 369 от 1967 года. Текст Конвенции был опубликован на арабском языке 11 ноября 1972 года в национальном "Официальном вестнике" № 45, после чего она вступила в силу 4 января 1969 года как часть национального законодательства.

## **ЧАСТЬ I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ГОСУДАРСТВЕ-УЧАСТНИКЕ**

### **A. Статистические и демографические показатели, характеризующие страну и ее население**

#### **1. Показатели и результаты общей переписи населения 1996 года**

Площадь (тыс. км<sup>2</sup>): 997,7

Население: 61,4 млн. человек (51,2% мужчины и 48,8 женщины). По состоянию на 1 января 2000 года общая численность населения по оценкам, сделанным на основе естественного прироста населения, а также с учетом временной миграции в количестве 1,9 млн. человек, составила 65,2 млн. человек.

Годовой прирост населения: 2,08% в 1996 году по сравнению с 2,4% в 1986 году и 2,099% в 1998 году.

Доля населения возрастной группы моложе 6 лет: 15,1% в 1996 году по сравнению с 19,2% в 1986 году.

Доля населения возрастной группы 6-10 лет: 9,2% в 1996 году по сравнению с 9,1% в 1986 году.

Доля населения возрастной группы 10-15 лет: 10,7% в 1996 году.

Доля населения возрастной группы 15-60 лет: 59,9% в 1996 году по сравнению с 53,8% в 1986 году.

Доля населения возрастной группы старше 60 лет: 5,1% в 1996 году по сравнению с 6,2% в 1986 году.

Доля городского населения: 43% в 1996 году по сравнению с 44% в 1986 году.

Доля сельского населения: 57% в 1996 году по сравнению с 56% в 1986 году.

Средний размер домашнего хозяйства: 4,7 человека в 1996 году.

Средняя заселенность одной комнаты: 1,2 человека в 1996 году.

Средняя ожидаемая продолжительность жизни в момент рождения: 67,1 лет у мужчин и 71,5 лет у женщин, рожденных в период 2000 и 2001 годов, по сравнению с 60,5 лет у мужчин и 63,5 лет у женщин в 1986 году.

Общий коэффициент фертильности: 3,63 в зависимости от возраста матери (15-49 лет) в 1995 году.

## **2. Характеристики населения**

### **a) Образовательный статус**

- i) Уровень неграмотности в возрастной группе 10 лет и старше: 38,6% в 1996 году по сравнению с 49,6% в 1986 году.
- ii) Доля населения в возрасте 10 лет и старше, имеющего документ об образовании ниже университетского диплома: 32,8% в 1996 году по сравнению с 27,4% в 1986 году.
- iii) Доля населения в возрасте 15-60 лет, имеющего университетское образование: 7,3 в 1996 году по сравнению с 4,3% в 1986 году.

### **b) Рабочая сила**

- i) Доля экономически активного населения в возрасте 15-60 лет: 35,4% в 1996 году по сравнению с 34,4% в 1986 году.
- ii) Уровень безработицы: 7,9% от всей рабочей силы (18,2 млн. человек) в 2000 году.

### **c) Семейное положение**

- i) Доля населения, состоявшего в браке в 1996 году: 61,2% по сравнению с 64,8% в 1986 году.
- ii) Доля лиц, никогда не состоявших в браке: 27,8% в 1996 году по сравнению с 25,7% в 1986 году.
- iii) Доля разведенных и вдовых лиц: 7,1% в 1996 году по сравнению с 8,5% в 1986 году.

### **3. Экономические показатели**

- a) Валовой внутренний продукт: 278,4 млрд. египетских фунтов в 1997/98 годах. Общий объем инвестиций: 62 млрд. египетских фунтов в 1997/98 годах и 66,3 млрд. египетских фунтов в 1998/99 годах.
- b) Темпы роста: 5,5%. Годовые темпы роста доли ВВП на душу населения: 5,2%.
- c) Доля ВВП на душу населения увеличилась в 1998 году до 4 800 египетских фунтов, что эквивалентно 1 410 долл. США.
- d) Доля ВВП на душу населения увеличилась в 1998 году до 4 470 египетских фунтов, что эквивалентно 1 314 долл. США.
- e) Темпы инфляции сократились с 9,3% в 1995 году до 4% в 1998/99 годах.
- f) Общий дефицит государственного бюджета сократился с 24,4% в 1987/88 годах до 2,6% в 1993/94 годах и составил менее 1% в 1998/99 годах.
- g) С 1989/90 годов сальдо платежного баланса оставалось положительным, составив 2,8 млрд. долл. США в 1993/94 годах.
- h) Бремя обслуживания долга за счет текущих поступлений сократилось до 15% в 1993/94 годах.
- i) Уровень безработицы сократился с 9,3% в 1994/95 годах до 7,9% в 1999/2000 годах.

### **В. Общая правовая основа, в рамках которой в Египте защищается право на равенство и недискриминацию**

4. В основу правовой системы Египта положена Конституция, которая является основным законом, устанавливающим государственную структуру и определяющим систему государственного управления, полномочия государственных органов, права и свободы граждан, основополагающие гарантии этих прав и свобод и предписываемые средства их защиты.

5. Конституция занимает особое место в сердцах египтян, поскольку она стала одной из главных исторических национальных целей, за которые велась патриотическая борьба в период всей современной истории Египта начиная с 1805 года до провозглашения первой конституции страны в 1882 году, которая была отменена после английской оккупации. Однако патриотическая борьба продолжалась до принятия конституции независимости от 1923 года, вслед за которой принимались новые конституции, отражавшие политические условия, в которых находилась страна, вплоть до принятия своей Постоянной конституции 1971 года, которая действует и поныне.

6. Действующая ныне Конституция была принята сразу же после того, как Египет подписал Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (4 августа 1967 года), а затем Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая является предметом настоящего доклада.

7. Соответственно, Конституция, будучи основным правовым документом, определяющим права и свободы граждан и гарантии, необходимые для их защиты, естественно закрепляет все современные нормы, касающиеся прав человека и свобод, изложенные в этих международных пактах и Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада. Поэтому принципы равенства перед законом и недискриминации, положенные в основу Конвенции, были твердо закреплены во всех последующих конституциях Египта, поскольку они являются одними из главных принципов, на которых строится верховенство закона. Все это значительно усилило охранительную функцию национального законодательства в отношении этих твердо закрепленных конституционных принципов, а в результате этого национальное законодательство страны распространяется на всех граждан Египта без какой-либо дискриминации, различий и предпочтения по каким-либо основаниям.

8. Стоит отметить, что Конституция Египта была принята после проведения национального референдума 11 сентября 1971 года. 22 мая 1980 года после еще одного национального референдума в некоторые статьи Конституции были внесены поправки для учреждения второго парламентского органа, известного как Консультативный совет, а также создания многопартийной политической системы и обеспечения независимости прессы. В ряд статей Конституции также были внесены поправки в связи с происшедшими политическими, экономическими и социальными изменениями с целью не отстать от новых международных процессов в жизненно важной области прав человека и свобод.

9. Все принципы прав человека закреплены в различных главах и статьях Конституции Египта. Что касается прав, являющихся предметом настоящего доклада, то право на равенство перед законом и на недискриминацию, на которых основывается Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, признается в статьях 8 и 40 Конституции. В статье 8 говорится, что государство гарантирует равные возможности всем своим гражданам, и в статье 40 отмечается, что все граждане равны перед законом в отношении своих гражданских прав и обязанностей без какой-либо дискриминации по признаку пола, происхождения, цвета кожи, языка или убеждений.

10. Из вышесказанного следует, что в правовой системе Египта принципы прав человека в целом, включая право на равенство, пользуются статусом закрепленных в Конституции норм. Это обеспечивает следующие важные правовые преимущества:

- i) они непреложны, неизменны и неприкосновенны, пока не будут приняты необходимые меры по внесению поправок в Конституцию, что неизбежно повлекло бы проведение всенародного референдума (статья 189 Конституции);
- ii) будучи конституционными нормами, они имеют преимущественную силу перед другими правовыми нормами, установленными законодательной или любой другой властью, которая обязана действовать в соответствии с ними и воздерживаться от какого-либо их нарушения.
- iii) они юридически защищаются Высшим конституционным судом, который был учрежден для того, чтобы выносить постановления о конституционности законов и решения, которые имеют обязательную силу для всех государственных органов.
- iv) они пользуются особой гарантией, под которую подпадают все права человека и свободы, признанные в Конституции Египта. В соответствии со статьей 57 Конституции любое нарушение прав и свобод граждан, закрепленных в Конституции, является правонарушением, по которому могут возбуждаться гражданские или уголовные дела, а государство гарантирует компенсацию жертвам этих преступлений.

11. В реальной практике Высший конституционный суд выносил многочисленные конституционные постановления, основанные на этих правовых принципах, по конституционным спорам, касающимся права на равенство и недискриминацию, которые находились на его рассмотрении. Таким образом, суд осуществляет конституционный

контроль за законодательством, в отношении которого он принимает свои решения на основе следующих важных принципов:

a) Основания (пол, происхождение, язык, религия или вероисповедание), по которым дискриминация среди граждан запрещается в статье 40 Конституции, не носят ограничительного характера, а просто наиболее часто встречаются в повседневной жизни; в противном случае дискриминация была бы возможна по другим признакам, что было бы несовместимым с принципом равенства, гарантированного Конституцией (конституционное дело № 17, 14-й судебный год, сессия от 14 января 1995 года, постановление опубликовано в "Официальном вестнике" № 6 за 9 февраля 1995 года).

b) Суд обосновал это постановление, заявив, что в равной мере существуют серьезные формы дискриминации, которые в явном виде не перечислены в статье 40 Конституции, в частности дискриминация между гражданами в отношении осуществляемых ими прав и свобод по таким признакам, как рождение, социальное положение или классовая принадлежность, отношение к политическим партиям, расовая или родовая принадлежность, отношение к государственной власти или враждебность к ее органам или действиям и т.д.

c) Можно назвать бесчисленное количество форм дискриминации, которые противоречат Конституции, но к которым относится прежде всего дифференциация, ограничение, предпочтение или изоляция, которые произвольно умаляют значение прав и свобод, гарантированных Конституцией и законом, путем отрицания их существования или непризнания их юридической силы, препятствуя их реализации на равноправной основе всеми имеющими на это право гражданами, особенно в политической, социальной, экономической, культурной и других областях общественной жизни (конституционное дело № 39, 15-й судебный год, сессия 4 февраля 1995 года, постановление опубликовано в "Официальном вестнике" № 9 за 6 марта 1995 года).

d) Конституционный суд также ограничил пределы дискреционных полномочий законодательной власти на регулирование прав и свобод граждан, постановив, что законодательная власть не может сокращать или умалять право, защищаемое Конституцией (постановление, вынесенное по конституционному делу № 16, 15-й судебный год, сессия от 14 января 1995 года).

е) Высший конституционный суд также разъяснил, что применительно к основным правам и свободам граждан суть любого правового принципа, который обладает приоритетом и обязательной силой, в правовом государстве должна определяться в свете норм, которые приняты во всех без исключения демократических государствах. Следовательно, правовое государство не может осуществлять защиту прав и свобод своих граждан на уровне ниже минимальных требований, принятых во всех демократических государствах, и не может ограничивать их осуществление, что по своей сути или охвату было бы несовместимо с ограничениями, которые обычно устанавливаются демократическими режимами. Государство обязано действовать в рамках закона в соответствии с демократическим принципом, согласно которому законодательство не должно нарушать прав, признание которых в демократических государствах является не только предпосылкой соблюдения законности, но и главной гарантией прав, достоинства и неприкосновенности личности (постановление, вынесенное по конституционному делу № 22, 8-й судебный год, сессия от 4 января 1992 года).

12. В свете вышеупомянутых конституционных принципов, установленных Высшим конституционным судом, суд постановил, что законодательные положения, в соответствии с которыми исключительные преимущества при приеме в высшие учебные заведения предоставляются особым категориям граждан в ущерб другим, которые должны пользоваться преимуществом перед ними в соответствии с установленными условиями приема, являются неконституционными, поскольку они нарушают принцип равенства и равных возможностей, закрепленный в статьях 8 и 40 Конституции (конституционное дело № 106, 6-й судебный год, сессия от 29 июня 1985 года; постановление опубликовано в "Официальном вестнике" № 28 за 11 июля 1985 года). Это постановление касалось равенства применительно к праву на образование.

13. Суд также постановил, что статья 27 Закона № 136 от 1981 года, касающегося аренды помещений, была неконституционной, поскольку в ней проводятся различия между арендодателями, в том что касается их прерогатив, вытекающих из отношений с их квартиросъемщиками, что тем самым нарушает принцип равенства, закрепленный в статье 40 Конституции (конституционное дело № 21, 7-й судебный год, сессия от 29 апреля 1989; постановление опубликовано в "Официальном вестнике" № 20 за 18 мая 1989 года). Это постановление коснулось равенства собственников, сдающих в аренду свою собственность другим гражданам, в контексте гражданских договорных отношений.

14. Из вышеизложенного следует, что в правовой системе Египта право на равенство и недискриминацию основывается на конституционных принципах, изложенных в уже упомянутых статьях 8 и 40. Кроме того, Высший конституционный суд принял определение дискриминации, содержащееся в статье 1 Конвенции, которая составляет

предмет настоящего доклада, и в общей рекомендации XIV уважаемого Комитета. В законодательстве Египта принцип равенства перед законом без какой-либо дискриминации никогда не нарушался, о чем свидетельствуют последующие конституции Египта и некоторые принятые правовые акты Египта, такие, как Закон о политических партиях, Закон об ассоциациях и Закон о печати, в которых открыто запрещается дискриминация по каким-либо признакам, что будет проиллюстрировано ниже.

15. В соответствии с положениями Конвенции в уголовном законодательстве Египта предусматривается, что нарушение основных прав и свобод граждан или пропаганда экстремизма, конфессионализма или расизма или подстрекательство к ним являются уголовно наказуемым преступлением, что иллюстрируют приводящиеся ниже примеры:

а) в статьях 86-bis и 86-bis a), которые были добавлены в Уголовный кодекс в соответствии с положениями Закона № 98 от 1992 года, говорится, что создание или организация любой ассоциации, органа или группы, цель которых состоит в пропаганде в любой форме посягательств на гарантированные Конституцией и законодательством личную свободу или конституционные права и свободы граждан, является уголовно наказуемым преступлением. В уголовном порядке наказывается также вступление в такие группы или содействие их деятельности. Таким образом, право на равенство и недискриминацию является основным правом, гарантируемым Конституцией, а граждане пользуются правовой защитой от любого нарушения этого права, поскольку подобное нарушение являлось бы уголовно наказуемым преступлением.

б) в соответствии со статьей 20 Закона № 96, регулирующего деятельность прессы, от 1996 года, журналисты обязаны воздерживаться от поддержки расистской пропаганды, в которой выражается презрение к другим религиям, разжигается ненависть к ним, содержится клевета на убеждения других и поощряется предвзятое отношение к любым социальным общинам. В статье 22 Закона предусматривается наказание в виде тюремного заключения и/или штрафа за любое нарушение этого обязательства.

16. Запрет на создание расистских организаций, проповедующих расовую дискриминацию или подстрекающих к ней, можно проиллюстрировать на примере следующих правовых актов Египта:

17. Закон № 32 о частных ассоциациях и организациях от 1964 года запрещает учреждение ассоциаций для любых целей, которые были бы незаконными или несовместимыми с общественным порядком. Этот закон препятствует созданию ассоциаций, цели которых были бы несовместимыми с положениями Конвенции, являющейся частью законодательства страны.

18. Закон № 40 о политических партиях от 1977 года запрещает создание любой политической партии, программы или принципы которой служат интересам конкретного класса, конфессии, категории или географического района или основаны на дискриминации по признаку пола, происхождения, вероисповедания или убеждений.

### **С. Правовой статус Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в Египте**

19. Что касается правового статуса в Египте международно-правовых документов по правам человека, включая Конвенцию, являющуюся предметом настоящего доклада, то в целом выполнение международных договоров регулируется нормами, содержащимися в статье 125 Конституции 1964 года, которую заменила статья 151 Постоянной конституции 1971 года и в соответствии с которой по завершении необходимых конституционных процедур такие договоры считаются частью законодательства страны. В пункте 1 упомянутых статей предусматривается, что "президент Республики заключает договоры и представляет их Народному собранию вместе с соответствующими разъяснениями. После их заключения, ратификации и публикации в соответствии с установленным порядком они приобретают силу закона". Соответственно, после их ратификации и опубликования международно-правовые документы, касающиеся прав человека и свобод, в том числе и Конвенция, являющаяся предметом настоящего доклада, рассматриваются в качестве эквивалента правовых актов, принятых законодательной властью, и, таким образом, их положения эквивалентны положениям действующих правовых документов Египта, которые подлежат исполнению всеми законодательными, исполнительными и судебными органами государства.

20. В связи с таким правовым статусом международно-правовых документов в области прав человека в Египте права человека и свободы, закрепленные в международно-правовых документах, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, пользуются в Египте следующей исполнительной силой:

#### **1. Защита конституционных норм**

21. В правовой системе Египта права человека и основные свободы, включая принцип равенства и недискриминации, закрепленный в тексте Конституции, о чем уже упоминалось, пользуются защитой конституционной нормы, согласно которой все правовые документы, действовавшие во время принятия Конституции, но которые нарушают эти принципы или противоречат им, являются неконституционными. Это положение также распространяется на все правовые акты, которые могут приниматься

законодательной властью после вступления в силу Конституции. Таким образом любая заинтересованная сторона может в установленном порядке в любое время обратиться в Высший конституционный суд с требованием признать неконституционность этих документов или правовых актов. Постановления, вынесенные судом, являются окончательными и обязательными для всех государственных органов и публикуются в Официальном вестнике страны.

22. В разделе В уже упоминались практические аспекты конституционной защиты права на равенство и недискриминацию, а также постановления, вынесенные Конституционным судом в отношении этого права, предусмотренного в Конвенции.

## **2. Защита правовых норм**

23. Поскольку все положения международно-правовых документов, включая Конвенцию, являющуюся предметом настоящего доклада, рассматриваются в качестве части законодательства страны, они подкреплены правовой санкцией, причем на них можно прямо ссылаться во всех государственных органах, для которых эти положения и нормы, закрепленные в нем, имеют обязательную силу. Соответственно, любой гражданин, понесший ущерб в результате их неприменения, имеет непосредственное право обратиться в установленном порядке в суд, которому подсудны такие преступления, чтобы в принудительном порядке восстановить свои соответствующие права.

24. В соответствии с положениями Конвенции государства-участники обязаны пресекать действия, составляющие расовую дискриминацию, и в силу этого обязательства национальное законодательство должно квалифицировать такие действия в качестве уголовно наказуемых преступлений и устанавливать соответствующие санкции за их совершение. В соответствии с положениями Конвенции в законодательстве Египта налагается запрет на здесь акты в соответствии с положениями Уголовного кодекса и другими правовыми актами, о чем уже упоминалось в разделе В этой части доклада.

## **3. Уголовно-правовая защита**

25. Все права и свободы, признанные Конституцией, включая права, являющиеся предметом упомянутой Конвенции, пользуются уголовно-правовой защитой, предусмотренной в статье 57 Конституции, в соответствии с которой любое посягательство на эти права и свободы является преступлением, в отношении которого не запрещается возбуждение уголовного или гражданского разбирательства, причем потерпевшим гарантируется право на компенсацию со стороны государства. В египетском праве любое нарушение права на равенство и недискриминацию наказывается

в порядке, который подробно излагается в разделе В настоящей части и далее будет упоминаться в комментариях к статье 4 в части II настоящего доклада.

26. Из вышеизложенного следует, что Конвенция, являющаяся предметом настоящего доклада, поддерживается конституционными положениями, в соответствии с которыми права, которые они защищают, пользуются высоким статусом конституционных норм, которые имеют преимущественную силу перед другими законами.

Кроме того, после вступления в силу Конвенция является частью египетского законодательства и любая заинтересованная сторона может ссылаться на ее положения в любых государственных органах.

27. Акты, которые в соответствии с положениями Конвенции следует квалифицировать в качестве уголовно наказуемых преступлений, так и квалифицируются в Уголовном кодексе Египта и других соответствующих правовых актах, о чем уже упоминалось в разделе В настоящей части доклада. Следовательно, любой потерпевший от этих преступлений может подать в суд на лицо, совершившее это деяние, и подать просьбу о компенсации за причиненный ущерб.

28. Таким образом, из этого следует, что в Египте международно-правовые документы в области прав человека, в том числе Конвенция, являющаяся предметом настоящего доклада, имеют особый правовой статус и на практике пользуются преимущественной силой перед другими законами постольку, поскольку признанные в Конституции основные права человека и свободы не могут изменяться с помощью внутреннего права.

29. Национальная законодательная власть может вмешиваться и регулировать эти права только в свете международных норм, которым привержены все без исключения общества демократических государств. Этот принцип юриспруденции, который был установлен Конституционным судом, о чем уже говорилось в разделе В, справедливо наделяет международно-правовые документы в области прав человека особым правовым статусом в Египте. На практике многие решения судов основываются на положениях международно-правовых документов в области прав человека, и в своих постановлениях Высший конституционный суд ссылается на международно-правовые документы в области прав человека как на авторитетный источник права при рассмотрении и толковании прав, являющихся предметом конституционных споров, которые он рассматривает.

**D. Органы власти, гарантирующие эффективное осуществление правовых документов в области прав человека, и имеющиеся средства правовой защиты**

30. Из вышеизложенного следует, что в соответствии с положениями Конституции, а также конституционными принципами, установленными Высшим конституционным судом и правовыми нормами и положениями, на которых основывается правовая система Египта, как законодательные, так и исполнительные органы власти при осуществлении своих задач и выполнении соответствующих функций обязаны обеспечивать выполнение конституционных и правовых норм и принципов, касающихся прав человека и основных свобод. В правовых актах законодательной власти должны соблюдаться конституционные положения, касающиеся равенства перед законом и недискриминации, а в своих административных приказах, решениях и исполнительных актах исполнительная власть также обязана выполнять эти конституционные и правовые нормы, касающиеся равенства и недискриминации, независимо от того, носят ли ее решения общий или частный характер. Независимая судебная власть, действуя через различные органы, обеспечивает, чтобы любой гражданин, чьи права и свободы нарушаются, имел доступ к средствам правовой защиты, соответствующим характеру спора, его участникам, заявляемым правам или совершенным правонарушениям.

31. В соответствии с положениями Конституции Египта пресса является независимым народным органом, который гарантирует и защищает все права человека. В главе VII раздела 2 Конституции Египта говорится, что пресса является независимым общественным органом, который в соответствии с Конституцией и законом свободно и беспрепятственно выполняет свою социальную функцию, используя различные средства выражения, и отражает общественное мнение при соблюдении уважения основных устоев общества и гражданских прав, свобод и обязанностей, не вмешиваясь при этом в частную жизнь граждан. Пресса является свободной, а журналисты имеют право получать информацию, причем их деятельность может ограничиваться только законом, а не каким-либо органом власти. В соответствии со своими определенными в Конституции функциями пресса является органом, который следит, контролирует осуществление прав человека и основных свобод, защищает их в рамках своих конституционных полномочий и гарантированных прав, а это подтверждается ее свободой, независимостью, правом на получение информации и правовой защитой, которой она пользуется, о чем свидетельствует тот факт, что деятельность журналистов регламентируется только положениями закона. В соответствии с Конституцией и законом печатные органы обязаны уважать право на равенство и недискриминацию, которое является одним из основных прав граждан. Эти принципы рельефно отражены в Законе о печати, который

запрещает журналистам проповедовать экстремизм и расизм и предписывает санкции за любое нарушение этого запрета, о чем уже упоминалось.

32. К судебным органам, которые отвечают за защиту гражданских прав и свобод всех граждан и которые в правовой системе обеспечивают средства правовой защиты граждан, чьи права и свободы были нарушены другими гражданами, органами или государственными органами, относятся Высший конституционный суд, гражданские и уголовные суды судебной власти и Государственный совет (административный судебный орган).

### **1. Высший конституционный суд**

33. Высший конституционный суд является судебным органом, который компетентен принимать решения о конституционности законов и правовых актов и толковать правовые тексты. Имея исключительную компетенцию выносить решения по этим вопросам, он таким образом относится к особому виду специализированных судов, имеющих независимый статус.

34. Этот суд был учрежден в соответствии с положениями Постоянной конституции 1971 года (статьи 174-178 раздела 5 главы V) вместо Верховного суда, который был учрежден Законом № 81 от 1969 года, но который был ликвидирован Законом № 48 о Высшем конституционном суде от 1979 года. Этот суд является независимым и самостоятельным судебным органом, который находится в Каире. Его члены не могут быть уволены. Его постановления по конституционным вопросам и его толкования публикуются в Официальном вестнике. Его постановления имеют обязательную силу для всех органов государственной власти и, когда они выносятся, их публикуют в Официальном вестнике в установленное законом время, а любой документ, который объявляется в этих постановлениях неконституционным, автоматически теряет силу и становится недействительным в день, следующий после публикации этого постановления. Если акт, который объявлен неконституционным, затрагивает уголовное судопроизводство, любой обвинительный приговор, который был вынесен на его основе, считается недействительным. В соответствии с положениями этого закона петиции относительно конкретного органа, отвечающего за обеспечение выполнения или разрешения споров, касающихся осуществления, освобождается от сборов. Чтобы облегчить процесс обращения в Конституционный суд и не превратить судебные издержки в бремя или препятствие, которые могут помешать гражданам осуществлять свои соответствующие права, была установлена фиксированная сумма судебных издержек, равная 25 египетским фунтам (примерно 7 долл. США).

35. Высший конституционный суд неоднократно принимал постановления о правах человека и основных свободах в целом и объявил ряд правовых актов неконституционными на том основании, что, по мнению суда, они нарушали, противоречили или ограничивали эти права и свободы. Право на равенство, которое признается в статье 40 Конституции, является одним из основных прав, по которому Высший конституционный суд принимал постановления, что уже отмечалось в разделе В этой части, а в части II настоящего доклада будут подробно изложены другие постановления, касающиеся принципа равенства.

## **2. Судебная власть**

36. В статьях 165-173 раздела 4 главы V Конституции говорится, что судебная власть является независимой, что судьи являются независимыми и не подчиняются ни одному из органов власти, кроме закона, что вмешательство в их деятельность не допускается и что они не подлежат увольнению.

37. В статье 172 Конституции говорится, что Государственный совет является независимым судебным органом, компетентным выносить решения по административным спорам и дисциплинарным разбирательствам.

38. Из вышесказанного следует, что судебная власть в Египте подразделяется на гражданские и уголовные суды различного уровня, административные суды и Государственный совет, которые будут рассмотрены отдельно.

### **а) Гражданские и уголовные суды**

39. Судопроизводство регулируется Законом № 46 о судебной власти от 1972 года. Гражданским и уголовным судам подсудны все виды гражданских споров и также уголовные дела по квалифицированным законом преступлениям. Они выносят решения в соответствии с законом по рассматриваемым ими спорам, руководствуясь действующими конституционными принципами и нормами и процедурами, изложенными в Гражданско-процессуальном кодексе, если речь идет о гражданских делах, или Уголовно-процессуальном кодексе, если это касается уголовных дел. Каждый из этих кодексов регулирует уровень и вид судов, пределы их юрисдикции, этапы подачи апелляции на их решения, средства судебной защиты, порядок судопроизводства и гарантии, которые должны предоставляться истцам и ответчикам. По закону любой гражданин, которому был причинен ущерб в результате какого-либо правонарушения, имеет право возбудить гражданский иск за причиненный ущерб в уголовном суде в связи с данным уголовно наказуемым преступлением. К таким правонарушениям, безусловно, относятся

нарушения гражданских прав и свобод. Кроме Департамента государственного обвинения, который отвечает за расследования преступлений и преследования за них, потерпевший, которому был причинен ущерб, также имеет право лично обратиться в суд с петицией о возбуждении уголовного дела и потребовать предусмотренного законом наказания обвиняемого, а также возмещения ущерба.

**b) Административные суды и Государственный совет**

40. В ходе осуществления своих полномочий и функций и последующего издания декретов или приказов, затрагивающих интересы граждан или групп, независимо от того, касаются ли они мер, которые она обязана принять, или услуг, которые она обязана предоставить гражданам, исполнительная власть должна в пределах своей юрисдикции соблюдать все конституционные принципы и правовые нормы, действующие в стране, руководствуясь общественными интересами без какой-либо дискриминации, а также должна стремиться к повышению благосостояния граждан на основе абсолютно объективных критериев и в соответствии с действующими правовыми принципами. Государственный совет и административные суды выступают в качестве средств судебной защиты, к которым может обратиться любой гражданин с целью обжаловать решения, принятые органом исполнительной власти независимо от того, являются ли такие решения позитивными или негативными (в смысле бездействия или необходимого действия). В административные суды могут направляться петиции об отмене решений, которые выходят за рамки закона или пределы юрисдикции и которые являются юридически порочными по форме или лишены юридической силы из-за неверного применения или толкования или злоупотребления властью. В связи с этим могут также выдвигаться требования о компенсации.

41. Государственный совет является независимым судебным органом (статья 172 Конституции). В соответствии с Законом № 47 о Государственном совете от 1972 года в компетенцию судов Совета включается рассмотрение апелляций на окончательные решения и обращений об отмене административных решений и выплате соответствующих компенсаций по уже упомянутым причинам. Отказ принять решение сам по себе рассматривается в качестве административного решения. Эти суды также компетентны рассматривать апелляции на дисциплинарные решения. К тому же в этом законе регламентируются каналы, порядок и этапы подачи апелляции на такие решения. В этом законе принятые решения рассматриваются в качестве обязательных для всех, а отказ от их осуществления приравнивается к уголовно наказуемому преступлению в соответствии с Уголовным кодексом Египта (статья 123).

42. Наш обзор правового статуса международно-правовых документов в области прав человека, включая Конвенцию, являющуюся предметом настоящего доклада, в Египте, и имеющихся средств правовой защиты в судебной системе страны ясно показывают, что любая заинтересованная сторона может обращаться к любой ветви судебной власти (обычные суды или суды Государственного совета) в зависимости от характера и вида спора и возникающих при этом прав или заявляемых требований с целью восстановления своих прав или удовлетворения своих требований либо в обычных судах, с одной стороны, путем преследования обвиняемой стороны или требований компенсации за понесенный ущерб, если нарушение ее прав и свобод составляет уголовно наказуемое преступление, или исключительно путем выдвижения требований компенсации - с другой, либо в административных судах путем требования об отмене юридически порочных административных решений или выплаты соответствующей компенсации.

43. В обоих случаях податель петиции может требовать прямого исполнения положений Конвенции или любого другого международно-правового документа в области прав человека, поскольку в соответствии с Конституцией они являются неотъемлемой частью действующего законодательства Египта. Если на различных этапах судопроизводства правовые акты или законоположения препятствуют гражданину добиться своих законных целей в соответствии с правами и свободами, признанными в этих документах, он может обжаловать конституционность этих правовых документов в Высшем конституционном суде на том основании, что они нарушают конституционные принципы, на которых основываются эти права и свободы. В этом случае суд, ведущий судопроизводство, должен приостановить слушание дела до тех пор, пока не будет принято решение о конституционности оспариваемого правового документа. Суд возобновляет свои слушания после того, как Высший конституционный суд примет постановление по этому вопросу. Суд нижней инстанции должен подчиниться решениям, принятым Конституционным судом в его постановлении, которые, согласно Конституции, имеют обязательную силу для всех государственных органов.

44. В свете вышесказанного положения Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада, приравниваются к закону, а потерпевший от любых упомянутых выше правонарушений может подавать петицию в суды о применении предписанных санкций в отношении стороны, виновной в их совершении, а также может требовать компенсацию. В других случаях потерпевший может обращаться в гражданский или административный суды в зависимости от характера спора и правоспособности сторон в соответствии с правовой системой Египта, или может обжаловать любой закон, затрагивающий его право на равенство и недискриминацию, обратившись в Высший конституционный суд в установленном порядке с требованием признать такой закон неконституционным.

45. Некоторые практические примеры постановлений, принятых Высшим конституционным судом в связи с этим признанным в рассматриваемой Конвенции правом, будут приведены в части II. В связи с этим следует отметить следующее:

a) Высший конституционный суд установил правоведческий принцип, согласно которому статья 40 Конституции, в которой закрепляется принцип равенства перед законом и недискриминации по признаку пола, происхождения, языка или убеждений или по иным причинам, применим ко всем упомянутым выше средствам правовой защиты в той мере, в какой он применяется ко всем правам и свободам, перечисленным в международно-правовых документах по правам человека и в Конституции.

b) В одном из своих решений Конституционный суд заключил, что право на правовую защиту в стране гарантируется всем гражданам и иностранцам в соответствии с равными гарантиями, необходимыми для отправления правосудия. Он постановил, что в соответствии с положениями статьи 68 Конституции государство обязано обеспечить, чтобы любой гражданин или иностранец имел свободный доступ к его судам, а также пользовался необходимой защитой своих признанных прав при должном учете основополагающих гарантий, необходимых для эффективного отправления правосудия, в соответствии с нормами, установленными в развитых странах.

c) Постановления Конституционного суда, касающиеся применения права на равенство перед законом, недискриминацию, правовую защиту и свободное выражение своего мнения, о которых уже говорилось в разделе В и которые более подробно будут рассмотрены в части II настоящего доклада, отражают следующие моменты:

- i) успешные попытки, которые предпринимает государство для повышения уровня осведомленности общественности о правах и свободах, гарантированных Конституцией и законом, а в результате этого граждане могут решительно отстаивать эти права и свободы, требовать привлечения к ответственности любого нарушающего их лица и компенсации за любой ущерб, причиненный такими нарушениями. Со временем все это автоматически закрепляется в нормах, касающихся таких прав и свобод, и превращает их в естественные принципы повседневной жизни;
- ii) решительные усилия государства обеспечить принцип верховенства закона и исполнение решений судов, которые подтверждают признанные в Конституции права и свободы или толкуют их в свете международных норм, применяемых в демократических государствах.

d) В гражданском обществе усилия, которые предпринимают национальная и партийная пресса, частные ассоциации, неправительственные организации, профессиональные союзы и политические партии в своих соответствующих областях деятельности, выступая в качестве механизмов, которые гарантируют и контролируют эффективную реализацию прав человека, принципа равенства и недискриминации, оказались чрезвычайно успешными благодаря важной роли, которую эти правовые субъекты играют в повышении уровня осведомленности общественности и содействии эффективному выполнению международно-правовых документов в области прав человека и защите интересов всех категорий общества, которые они представляют.

**Е. Принципы прав человека и правовые документы в этой области: гласность, распространение, обучение и профессиональная подготовка в Египте**

**1. Информация и гласность**

46. Как уже отмечалось, после завершения процедуры ратификации и присоединения Египта к Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада, Конвенция была опубликована 11 ноября 1972 года в национальном Официальном вестнике, который выходит на арабском языке и содержит все законы страны и указы президента, а также международные конвенции. Публикация в Официальном вестнике является важным средством, с помощью которого все граждане получают информацию о всех принятых правовых актах. Она также определяет их дату вступления в силу в стране.

47. Официальный вестник публикуется в виде периодических и специальных выпусков, и его может купить каждый гражданин в магазинах, специализирующихся на продаже государственных изданий. На него также можно подписаться. Официальный вестник, который продается по номинальной цене, ниже себестоимости, с целью облегчить его приобретение, является важным периодическим изданием, которое общественность и частные библиотеки охотно приобретают в качестве справочного материала. Оно также пользуется большим спросом среди работников юстиции, поскольку в соответствии со статьей 188 Конституции все законы должны публиковаться в Официальном вестнике в течение двух недель с момента их принятия и вступать в силу через месяц со дня, следующего за датой их публикации, если не предусматривается иное. Правовые положения могут применяться только с момента их вступления в силу, хотя по неуголовным делам члены Народного собрания могут большинством голосов принять другое решение в соответствии со статьей 187 Конституции.

48. Хотя публикация в Официальном вестнике является средством привлечения внимания общественности к законам и определяет дату их вступления в силу, а также пределы и сферу их применения, что волнует прежде всего юристов, международно-правовые документы в области прав человека также вызывают большой интерес у всех слоев населения Египта. Соответственно, демонстрируя свою приверженность положениям этих документов и международных резолюций, принятых в этой области, правительство стремится к тому, чтобы распространять больше знаний об этих документах и содействовать их углубленному пониманию, чтобы применение этих благородных гуманитарных принципов, касающихся прав и свобод человека, сопровождалось повышением уровня социального сознания, поскольку это является единственным средством формирования поведенческих установок будущих поколений и гарантий того, что им будут привиты эти ценности и что они будут понимать все блага обладания этими правами и стремиться к их сохранению.

49. Поэтому в Египте международно-правовые документы в области прав человека, включая рассматриваемую Конвенцию, а также концепции и ценности, которые в ней закрепляются, в настоящее время являются самостоятельными предметами, которые преподаются в Египте на базовых (начальных и подготовительных) ступенях образования, а также в многочисленных университетских колледжах, особенно на стадии получения диплома бакалавра гуманитарных наук, на факультетах права, в полицейской академии и специализированных национальных центрах профессиональной подготовки и исследовательских центрах, студенты которые будут твердо привержены их целям, осуществлению их положений и эффективной защите прав других. Они безусловно смогут также расширить сферу применения этих положений на своих постах, которые они займут в силу своей квалификации. Кроме того, Египет стремится разработать учебные программы на всех ступенях образования, чтобы шире пропагандировать благородные принципы, цели и положения этих документов для продвижения упомянутых выше целей. В следующем разделе речь пойдет о практических мерах, которые Египет принял в этой области.

50. Нет необходимости говорить о том, что усилия, которые прилагает государство для искоренения неграмотности среди взрослых, что по Конституции является национальным долгом, эффективно содействуют повышению уровня осведомленности о правовых документах и принципах, касающихся прав человека и основных свобод, позволяя обучившимся грамоте гражданам ознакомиться с этими правами и в полной мере пользоваться ими. Безусловно, это важнейший фактор, обеспечивающий постоянное увеличение числа людей, способных понимать и защищать свои права.

51. Кроме того, национальная и партийная пресса, политические партии, профсоюзы, профессиональные ассоциации, неправительственные и частные организации в своем качестве юридических лиц, имеющих отделения во всех частях страны, играют ведущую роль в ознакомлении людей с этими правами и свободами с помощью методов, отвечающих характеру и особенностям каждого занятия, профессии или района. Эти правительственные и неправительственные меры, направленные на искоренение неграмотности среди взрослых и призванные обеспечить информацией и культурными услугами населения во всех частях страны, также косвенно играют важную роль в повышении уровня осведомленности о международно-правовых документах в области прав человека и свобод среди всех общин и слоев общества.

52. В следующем разделе речь пойдет об усилиях, мерах и планах Египта в области образования, профессиональной подготовки и пропагандистской работы.

## **2. Образование, профессиональная подготовка и осведомленность общественности**

53. Египет понимает, что распространение знаний о правах человека является предварительным условием для содействия осуществлению этих прав на международном и национальном уровнях. Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене в 1993 году, подчеркнула важное значение образования в области прав человека, профессиональной подготовки и распространения информации в качестве важного шага в направлении к развитию и углубленному пониманию, терпимости, миру и дружественным отношениям между странами. После конференции было провозглашено Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы).

54. Стремясь обеспечить широкое распространение концепций и принципов в области прав человека и содействовать воспитанию уважительного отношения к достоинству, правам и свободам каждого члена общества в качестве доминирующей формы поведения в повседневной жизни, Египет предпринимает все возможные усилия для пропаганды принципов в области прав человека и их преподаванию и повышения профессиональной подготовки в этой области путем их включения в учебные программы на базовых и университетских ступенях образования, организуя профессиональную подготовку для различных категорий специалистов, работающих в этой области, и путем повышения уровня осведомленности общественности о правах человека с помощью публичных симпозиумов, конференций и средств массовой информации.

## **Образование**

### **а) Подготовка учебных программ на базовой и средней ступенях образования**

55. Руководствуясь твердым убеждением в том, что благородные принципы, ценности и цели в области прав человека, которые закреплены в международно-правовых документах, образуют главную основу широкой образовательной программы, охватывающей все формы поведения и установки, концепции, ценности и традиции, которые следует прививать детям и молодежи и которые являются важным фактором обеспечения социального прогресса, а поэтому, будучи твердо приверженным целям Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, Египет включает концепции и принципы в области прав человека в свои учебные программы на базовых ступенях образования.

56. С этой целью был проведен ряд конференций, посвященных разработке учебных программ с целью включить в программы учебных заведений принципы в области прав человека. После проведения национальной конференции по вопросам разработки учебных программ для начальной ступени в 1993 году и последующей национальной конференции по вопросам разработки учебных программ для подготовительной ступени в 1994 году, в настоящее время планируется изменить учебные программы для средней ступени и с этой целью провести национальные конференции.

57. В соответствии с рекомендациями этих конференций учебные программы для базовых (начальной и подготовительной) ступеней образования были пересмотрены и составлены таким образом, чтобы охватить эти принципы, выделяя вопросы и проблемы, которые влияют на повседневную жизнь, и предоставить учащимся возможности ознакомиться с научными, социально-экономическими, технологическими и политическими изменениями, которые происходят вокруг них. К главным вопросам, которые были включены в образовательные программы различных курсов и ступеней образования, относятся права человека, права ребенка, права женщин, недискриминация в отношении женщин, профилактическая и лечебная медицина, репродуктивное здоровье, зависимость между ростом населения и развитием, религиозная терпимость, обучение культуре мира, вопросы национального единства, защита окружающей среды, глобализация, отношения между народами и правосознание.

58. Этот процесс потребовал изучения арабских, региональных и международно-правовых документов, определяющих эти права, после чего состоялись совещания со специалистами по концепциям, связанным как с правами человека, так и с остальными вопросами, с целью проанализировать и классифицировать их в виде основных или

вспомогательных концепций, начиная от простых и кончая сложными, с учетом разных возрастных учебных уровней учащихся. На основе этого анализа затем была сформулирована последовательная матрица концепций прав человека и основных свобод с целью облегчить отбор наиболее важных учебных дисциплин, изучаемых на каждом уровне или ступени:

Право на достойную жизнь	Право на создание семьи
Право на образование и дальнейшее образование	Право на внимание и уважение
Право на комплексное медицинское обслуживание	Право на равенство и недискриминацию
Право на полноценное питание	Право на достойное жилище
Право на свободу путешествий и передвижения	Право на личную свободу
Права детей, женщин и престарелых в военное время	Права гражданского населения в военное время
Право на участие в политической и общественной жизни	Права семей в военное время
Право на труд	Право на отправление религиозного культа
Право на свободу собраний	Право на мир и безопасность
Право на отдых	Право на безопасные роды
Право на свободу выбора и принятие решений	Право на занятия спортом
Право на владение имуществом	Право на отличие

59. Учебные программы уже были разработаны для третьего и последнего классов подготовительной ступени базового образования и в настоящее время подготавливаются программы для всех уровней средней ступени. Ведется также подготовительная работа по проведению конференции, посвященной разработке учебных программ средней ступени, а для проведения этой конференции в максимально короткие сроки проводится подготовительная и научная работа.

60. Что касается включения преподавания прав человека в учебные программы для учащихся этого возраста, предполагается, что их преподавание будет проводиться комбинированным методом, включающим отбор наиболее подходящих для этого возраста концепций, что требует более углубленного исследования, чтобы преподавать эти проблемы прямо и предметно.

61. Кроме комбинированного и комплексного метода предлагается строить учебные программы средней ступени на базовых программах, на основе которых все учащиеся изучали бы основные учебные дисциплины, но могли бы также выбирать некоторые другие предметы в соответствии со своими пожеланиями и наклонностями. В рамках основной программы в области прав человека можно было бы либо создать отдельную программу, посвященную правам человека, гражданскому образованию или жизненным навыкам в целом, либо предложить студентам выбор какой-либо программы, охватывающей ряд важных проблем с учетом требований их возрастного уровня.

62. Как и в случае начальной и подготовительной ступени внимание будет уделяться оптимальной подготовке педагогов для преподавания этих концепций на средней ступени.

63. С этой целью Египет сотрудничает с рядом международных организаций, такими, как ЮНЕСКО и Фонд ООН в области народонаселения, которые накопили специальный технический опыт в этой области.

64. В рамках образовательного процесса Египет организует совместно с ЮНЕСКО конкурсы рисунка и литературные конкурсы, посвященные терпимости и уважению к другим, с тем чтобы содействовать воспитанию культуры мира и терпимости. Египет также пытается сделать упор на праве человека жить в чистой окружающей среде и с этой целью осуществляет в школах проект под названием "Зеленый уголок" и прививает молодым людям любовь к книгам по окружающей среде, чтобы развить у них чувство ее эстетического восприятия.

**b) Разработка университетских учебных программ в области прав человека**

65. В последние годы наблюдается активизация преподавательской деятельности в области прав человека во многих университетах Египта. Эта деятельность проводится в виде подготовки исследований, посвященных включению прав человека в учебные программы, и предоставления грантов студентам и преподавателям для посещения учебных курсов в этой области как в Египте, так и за границей.

66. Многие университетские колледжи сотрудничают с международными институтами и неправительственными организациями, действующими в области права и прав человека, с целью содействовать преподаванию прав человека. Для обсуждения возможностей включения предметов, связанных с правами человека, в различные учебные программы проводились симпозиумы и семинары, и эти обсуждения дали следующие результаты:

- i) права человека в настоящее время преподаются в университетских колледжах либо в рамках общественных наук и публичного права, особенно курса международного права, касающегося прав человека и международных организаций, либо в рамках политических наук, особенно курса политических теорий, общественных отношений, философии, социологии и истории. В учебные программы факультетов права и политологии как для студентов, так и для аспирантов были включены новые предметы, причем поощряется защита докторских диссертаций в этой области. Университетам также предлагается создавать культурные и научные ассоциации студентов и организовывать чтение лекций и симпозиумы по теме прав человека.
- ii) Чтобы не отстать от растущего международного интереса к этим предметам, для формального и неформального университетского образования были подготовлены учебные программы и курсы, а также разработана методика преподавания. В 1990 году впервые на факультете права человека были включены в учебную программу студентов четвертого курса в качестве самостоятельной учебной дисциплины, по которой они могли защитить диплом после аспирантуры. Права человека в настоящее время преподаются в ряде колледжей, в частности на факультетах права, экономики, политических наук и коммерции, а также в полицейской академии на студенческом и аспирантском уровнях в качестве отдельного предмета, включающего изучение международной защиты прав человека, прав человека в шариате, правовой защиты прав человека и философии и различных форм прав человека. Значение преподавания прав человека на аспирантском уровне заключается в том, что многие аспиранты будут назначены на должности государственных

прокуроров, офицеров полиции, школьных учителей или преподавателей университетов, а поэтому юридические, политические и практические знания и опыт, приобретенные ими во время обучения, пригодятся им в их работе.

- iii) В соответствии с рекомендацией парламента Египта, заключающейся в том, что необходимо включить Конвенцию о правах ребенка и другие документы в области прав человека в учебные программы факультетов права, литературы, социологии и педагогических факультетов, а также с учетом важного значения распространения знаний об этих правах, этот вопрос решается в зависимости от характера учебных программ этих факультетов.
- iv) Университеты Египта стремятся расширять свою деятельность таким образом, чтобы содействовать распространению знаний о ценностях прав человека путем создания исследовательских и научных центров, специализирующихся на правах человека, учитывая важную роль, которую играет это обучение и методические исследования в обеспечении соблюдения прав человека и воспитании у молодого поколения веры в них. Эти центры проводят исследования, публикуют книги и брошюры по правам человека, организуют учебные курсы, курсы профессиональной подготовки и информационные курсы, а также программы для более широкого распространения знаний о правах человека и основных свободах и развития общей культуры, способствующей уважению принципов прав человека.

### **Профессиональная подготовка**

67. Египет стремится обеспечить, чтобы все категории работников, занятых в системе уголовного правосудия, посещали интенсивные внутриведомственные и вневедомственные курсы повышения квалификации, организованные их министерствами и учебными заведениями, связанными с правами человека. Учащиеся полицейского колледжа также обучаются по программам в области прав человека, которые преподаются в течение обучения на факультетах права и в колледже послевузовского образования. Эти программы знакомят учащихся с международно-правовыми документами в области прав человека и порядком их соблюдения, которого они должны придерживаться во время исполнения своих служебных обязанностей.

68. В связи с этим Египет и Программа развития Организации Объединенных Наций подписали соглашение о сотрудничестве в целях осуществления экспериментального проекта по содействию соблюдению прав человека, который является первым проектом такого рода в регионе. В этом соглашении предусматривается предоставление

финансовых средств на организацию симпозиума, посвященного 50-летию Всемирной декларации прав человека, и двух учебных курсов в области отправления правосудия для офицеров полиции и работников Департамента государственного обвинения. Первый этап этого проекта начался в июле 2000 года.

69. Египет также участвует во многих важных курсах, организованных Организацией Объединенных Наций или специализированными международными учреждениями.

70. Министерство внутренних дел организует учебные курсы и симпозиумы в своих центрах подготовки старших полицейских офицеров и начальников полицейских училищ, где им преподают основы прав человека и свобод и прививают уважительное отношение к ним. Высший полицейский совет принял решение, согласно которому права человека должны быть базовым предметом при повышении квалификации полицейских офицеров, а Полицейская академия совместно с рядом международных органов расширяет свои программы в области прав человека и поощряет своих учащихся проводить более интенсивные исследования в этой области. С этой целью библиотеке Академии было предоставлено большое количество материалов по правам человека, чтобы она могла пополнить фонд справочных материалов для исследователей в этой области. Академия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций также организует учебные курсы в области прав человека, для того чтобы учащиеся могли воспользоваться накопленным международным опытом, причем упор делается на обязательное уважение международно признанных принципов и норм в области прав человека.

71. В Исследовательском центре полиции был учрежден Отдел уголовного правосудия и прав человека с целью наблюдения за научной деятельностью, связанной со всеми многочисленными аспектами и областями уголовного правосудия, и проведения научной работы в области прав человека и основных свобод.

### **Уровень осведомленности общественности**

72. В преамбуле Декларации ЮНЕСКО отмечается, что первый шаг, направленный на предотвращение нарушения прав человека, заключается в том, что необходимо повысить уровень осведомленности общественности о содержании этих прав. Такого уровня осведомленности можно добиться прежде всего, прививая нормы поведения гражданам, которые в своей повседневной жизни будут действовать в соответствии с принципами уважения прав человека, а также поощряя граждан к участию в деятельности, содействующей соблюдению прав человека.

73. Таким образом, Египет полагает, что права человека будут уважаться только тогда, когда культура прав человека будет привита детям на всех ступенях образования, составителям учебных программ, работникам прессы и средств массовой информации, а также должностным лицам, вплоть до самого высокого уровня, в различных смежных областях и т.д.

74. В этой связи неправительственные организации и государственные и неправительственные исследовательские учреждения повышают уровень осведомленности о правах человека путем проведения исследований и публикации материалов в этой области, а также путем организации конференций и форумов, на которых обсуждаются эти проблемы, что тем самым повышает уровень осведомленности общественности о них.

75. В неправительственном секторе национальной и партийной прессе, политическим партиям и неправительственным организациям принадлежит ведущая роль в повышении уровня осведомленности о правах человека, заключающаяся в организации учебных курсов и семинаров и дискуссионных групп, которые освещаются национальными и партийными средствами массовой информации, для распространения знаний о принципах прав человека, или в публикации научных и справочных материалов об этих принципах. Эти усилия направлены на различные категории, включая, в частности, учащихся и исследователей, с целью повысить их исследовательскую квалификацию и стимулировать их к более глубокому анализу принципов прав человека с учетом важной роли, которую они будут играть в распространении этих принципов, а также работников средств массовой информации (журналистов, кинематографистов и т.д.) с учетом важной роли, которую они играют в процессе повышения уровня осведомленности в этой области.

76. Благодаря таким учебным курсам и семинарам их участники знакомятся с принципами прав человека и основных свобод, а также с историей их развития, философскими и моральными концепциями, на которых они основываются, и путях, с помощью которых они должны реализовываться. На курсах также обсуждаются такие вопросы, как универсальный характер прав человека, особенности арабской культуры, роль гражданского общества в деле утверждения этих прав и принципы международного гуманитарного права.

77. Были организованы многочисленные конференции и симпозиумы по проблемам прав человека, на которых обсуждались следующие вопросы:

влияние глобализации на осуществление прав человека (Арабская организация по правам человека, неправительственная организация);

симпозиум, посвященный праву на развитие, который состоялся в Яунде, Камерун, и в котором принимало участие Министерство иностранных дел;

симпозиум, посвященный правам человека и средствам массовой информации в арабском мире (неправительственный симпозиум, в котором приняло участие Министерство иностранных дел);

демократические преобразования и права человека (Каирский центр по правам человека, неправительственная организация);

права ребенка в Египте (неправительственный семинар);

симпозиум, посвященный проблемам глобализации и ее последствиям для арабских женщин (Касабланка, март 2000 года);

ряд семинаров, посвященных обсуждению выполнения Египтом Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (неправительственные семинары, в которых приняли участие представители заинтересованных министерств).

78. Такие конференции, симпозиумы и семинары организуются совместно с национальными, региональными и международными органами, такими, как ЮНЕСКО, Программа развития Организации Объединенных Наций и Лига арабских государств.

79. Что касается правительственных действий, то планы и программы повышения уровня осведомленности общественности осуществляются всеми средствами массовой информации на основе информационной политики, призванной обеспечить достижение следующих целей:

знакомить общественность с принципами прав человека, принятыми Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, разъяснять, каким образом они применяются в египетском обществе и демонстрировать стремление Египта к уважению и соблюдению этих принципов и норм;

подчеркивать твердое убеждение Египта, что народы имеют право на самоопределение и право свободно распоряжаться своими природными богатствами и ресурсами, и их признание;

иллюстрировать стремление Египта в своих отношениях со всеми народами мира, уважать их политические свободы и их право на экономическое, социальное и культурное развитие;

иллюстрировать усилия государства по содействию соблюдению прав женщин и принципа их равенства с мужчинами, поскольку эти права гарантируются Конституцией;

демонстрировать, что Египет и его народ признают право на мир и поддерживают его, а также право пользоваться общим наследием человечества, включающим цивилизацию всех народов, каждая из которых основывается на достижениях других цивилизаций, и приводить примеры нашего уважения к диалогу между цивилизациями;

демонстрировать, что безусловное соблюдение норм в области прав человека может обеспечиваться только путем совместных усилий народов, наций, государственных и частных учреждений на всех уровнях;

демонстрировать, что, в контексте права человека на пользование плодами научно-технического прогресса, Египет упорно стремится достичь уровня развитых стран и поэтому уделяет особое внимание собственным научно-техническим исследованиям с целью содействовать повышению уровня благосостояния, прогресса и развития Египта;

демонстрировать, что Египет и его народ пользуются свободой убеждений и уважают права меньшинств и всех человеческих рас;

освещать усилия, которые предпринимаются государством или частными учреждениями и ассоциациями для охраны окружающей среды и предупреждения ее загрязнения и сохранения ее безопасности для жизни человека в качестве права человека;

демонстрировать, как Египет в настоящее время живет в эру демократических свобод и как обеспечиваются возможности для свободы выражения своего мнения и отличного мнения через многопартийную систему и свободу прессы;

освещать заботу, которую проявляет государство о социальном обеспечении категорий населения с низким доходом и уязвимых групп с целью обеспечить им достойную жизнь, принимая соответствующие меры в области развития, решения и законы;

призывать к решению некоторых проблем, связанных с правами человека в обществе, такими, как неграмотность, безработица, необходимость расширения охвата системой медицинского страхования и борьбы с нищетой и повышения низкой заработной платы в некоторых отраслях, а также различные вопросы охраны окружающей среды и проблемы мин, особенно в районе Эль Аламейна.

80. Растущие усилия, которые Египет прикладывает на местном и международном уровнях для повышения уровня осведомленности, распространения информации, организации образования и профессиональной подготовки в области прав человека и основных международно-правовых документов, отражают внимание, которое уделяется этим проблемам в деятельности правительства и неправительственных организаций, а также твердую приверженность Египта этим принципам в соответствии с положениями международных документов и резолюций, которые были приняты в этой связи.

81. Эти усилия оказались успешными в деле повышения уровня осведомленности общественности об этих проблемах и воспитания общей культуры прав человека среди всех социальных категорий и общин. Они также существенно помогли укрепить общие и отдельные связи по этим вопросам на государственном и частном уровнях. На практике это отражается в реализации права на правовую помощь, которая гарантируется всем гражданам, а также в количестве петиций, которые направляются в Высший конституционный суд для того, чтобы он принимал постановления о толкованиях и вопросах, связанных с этими правами. Через свою судебную практику решения конституционных споров, находящихся на его рассмотрении, этот суд помогает повышать уровень осведомленности и поддерживать стремление к сохранению этих принципов и обжаловать любые процедуры или правовые акты, которые нарушают, противоречат или не соответствуют им. Постановления Суда устранили многие противоречия, связанные с многочисленными толкованиями и точками зрения на права человека и основные свободы.

## ЧАСТЬ II. КОММЕНТАРИИ К СТАТЬЯМ 2-7 КОНВЕНЦИИ

### Статья 2

82. В разделе В части I уже были даны разъяснения относительно правовой основы защиты права на равенство и недискриминацию, мер, которые государство предприняло для обеспечения этого права в соответствии с положениями египетской Конституции и способах, с помощью которых национальное законодательство запретило деяния, которые в соответствии с положениями Конвенции необходимо квалифицировать в качестве уголовно наказуемых преступлений. Более подробная справочная информация по этому вопросу будет дана в комментариях к статье 4.

83. Практическое обеспечение этого права в рамках упомянутых выше конституционных и правовых принципов, которые все государственные органы обязаны соблюдать при исполнении своих функций под судебным контролем, осуществляется с помощью местных средств правовой защиты в пределах взаимных отношений между гражданами или отношений между физическими лицами и государственными властями, о чем уже говорилось в разделе D части I настоящего доклада.

84. Кампании, проведенные для повышения уровня осведомленности общественности о международно-правовых документах в области прав человека, а также о национальных усилиях, предпринимаемых для их преподавания и распространения, в том числе с целью распространения информации о них среди всех социальных категорий и общин, содействовали повышению уровня осведомленности общественности об этих правах и упрочили ее решимость отстаивать их. Это заложило основы общей культуры, касающейся этих проблем, которая, как уже отмечалось, была еще больше укреплена и развита судебными постановлениями, вынесенными Высшим конституционным судом.

85. Кроме того, для контроля за осуществлением международно-правовых документов в области прав человека были созданы следующие национальные механизмы:

- i) Высший совет по охране материнства и детства;
- ii) Национальный совет по делам женщин;
- iii) специальный Департамент по вопросам прав человека Министерства иностранных дел;
- iv) Управление по вопросам прав человека Департамента государственных обвинений;

- v) специальный Генеральный директорат по вопросам прав человека в Канцелярии министра юстиции.

86. В настоящее время рассматривается вопрос об учреждении Национального совета по правам человека, который будет функционировать в качестве специального национального механизма в соответствии с Парижскими принципами и резолюциями Организации Объединенных Наций, которые были приняты в этом отношении.

87. Все эти органы действуют в качестве контрольных механизмов, обеспечивающих эффективное выполнение всех принципов в области прав человека.

### Статья 3

88. Постоянная, неизменная и заявленная политика Египта, соответствующая национальной истории и социальным ценностям, традициям и характеристикам страны, которые формировались в течение нескольких тысячелетий в рамках цивилизации, которая взаимодействовала со всеми божественными религиями и обогащалась благодаря им, заключается в отрицании всех концепций и принципов, основанных на любом виде или форме дискриминации, сегрегации или предпочтений.

89. Официальная позиция Египта и его народа подтверждает эту политику и соответствует ей на всех международных, региональных и национальных уровнях, поскольку это - неизменная политика, которая не может меняться или игнорироваться. Соответственно Египет участвует во всех международных усилиях, которые предпринимаются для ликвидации всего того, что по какой-либо причине умаляет достоинство, права или свободы человека.

90. Документ, в котором провозглашается Постоянная конституция Египта, выражает эту национальную позицию Египта и подтверждает эти постоянные направления политики Египта, декларируя, что Египет твердо верит в то, что народы могут добиться политического и социального прогресса только тогда, когда они свободны и могут независимо осуществлять свою волю, ибо достоинство и самоуважение человека являются лучами света, которые освещали путь к гигантскому прогрессу, которого человечество добилось в деле осуществления своих идеалов.

91. Именно исходя из этих фундаментальных элементов своей политики, Египет присоединился ко всем международно-правовым документам, касающимся ликвидации всех форм дискриминации, и участвовал в разработке проекта, а затем ратифицировал

Африканскую хартию прав человека и народов, в соответствии с которой африканские государства обязуются выполнять свои обязательства по ликвидации всех форм расовой дискриминации.

92. В соответствии с этой национальной позицией и положениями статьи 53 Конституции Египет предоставляет право политического убежища иностранцам, которые подвергаются преследованиям за свою деятельность, направленную на защиту интересов народов, прав человека, мира и справедливости.

93. Таким образом, Египет гарантирует защиту и безопасность неграждан, которые подвергаются преследованиям за то, что они защищают права человека и народов, предоставляя им право политического убежища, подтверждая тем самым универсальность принципов в области прав человека и обязательство соблюдать их и защищать людей, которые борются за них.

94. Политическая позиция Египта ясно демонстрирует его полную приверженность нормам международного права и резолюциям, касающимся расистских режимов и практики, независимо от места и времени их существования, а также их непризнание и осуждение со стороны Египта и его участие во всех мерах, принятых международным сообществом против этих режимов и практики и в поддержку лиц, которые стремятся покончить с ними, и требуют ликвидировать все формы дискриминации и сегрегации.

95. В комментариях к статье 4 речь пойдет о правовой позиции Египта в отношении расовой дискриминации и сегрегации.

#### **Статья 4**

##### **А. Квалифицирование распространения идеологий, основанных на расовой дискриминации или ненависти, в качестве наказуемого законом преступления**

96. В соответствии с упомянутыми выше положениями Конституции Египта и положениями Конвенции, которые являются частью законодательства Египта, национальное законодательство следующим образом квалифицирует в качестве уголовно наказуемых преступлений акты, перечисленные в пункте а) статьи 4:

## 1. Уголовный кодекс (Закон № 58 от 1937 года)

97. Полная правовая защита, которая обеспечивается Уголовным кодексом Египта, измененного на основании Закона № 97 от 1992 года, принятого 18 июля 1992 года, в отношении всех гражданских прав и свобод, признанных в Конституции, безусловно, охватывает право на равенство, о чем можно судить по следующему:

- i) в качестве уголовно наказуемого преступления квалифицируется учреждение, создание, организация или руководство любой ассоциацией, органами, организацией, группой или преступной группировкой, которые каким-либо образом пропагандируют нарушение признанных в Конституции и законодательстве личной свободы или гражданских прав и свобод граждан, или стремятся нанести ущерб национальному единству и гармонии общества. Такие акты наказываются по закону тюремным заключением, а санкции за руководство такими группами предусматривают тюремное заключение и каторжные работы (статья 86-бис);
- ii) любое лицо наказывается тюремным заключением сроком до пяти лет, если оно вступает или каким-либо образом участвует в деятельности такой группы, если оно знает о ее целях (статья 86-бис);
- iii) тюремным заключением сроком до пяти лет наказывается деятельность в поддержку таких групп или достижения их целей в устной, письменной или иной формах или связанная с приобретением или хранением написанных от руки, отпечатанных или записанных материалов, содействующих достижению или пропагандирующих их цели, или оборудования, используемого для подготовки таких материалов (статья 86-бис);
- iv) санкции за упомянутые выше преступления ужесточаются, если терроризм, как он определяется в статье 86 Кодекса, является одним из средств, используемых для совершения таких актов (статья 86-бис а));
- v) член любой из групп, упомянутых в статье 86-бис, наказывается пожизненным тюремным заключением с каторжными работами, если он использует терроризм, чтобы принудить какое-либо лицо к вступлению в такие группы или воспрепятствовать какому-либо лицу выйти из их состава (статья 86-бис b));

- vi) кроме упомянутых выше санкций, в Кодексе также разрешается запрет на проживание, а также принудительное проживание в конкретном месте на период до пяти лет (статья 86-бис d)).

98. Следует отметить, что в соответствии со статьей 57 Конституции, статьями 15 и 259 Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 150 от 1950 года) предусматривается, что ни в уголовном, ни в гражданском судопроизводстве к преступлениям, упомянутым в приводящихся выше пунктах, не применяется какой-либо срок давности.

## **2. Закон № 50 о политических партиях от 1977 года**

99. В статье 22 этого закона предусматривается, что в качестве преступления, наказуемого тюремным заключением, квалифицируется учреждение, создание или организация незаконной партийной организации, а эта санкция ужесточается до наказания тюремным заключением с каторжными работами, если упомянутая незаконная партия враждебно относится к общественному порядку. Следует отметить, что одним из условий создания какой-либо партии является то, что ни один из ее принципов, программных установок или видов деятельности, а также порядок выборов ее членов не могут основываться на дискриминации по признаку пола, происхождения, вероисповедания или убеждений.

## **3. Закон № 96 о печати от 1996 года**

100. В соответствии с положениями Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада, и в свете обсуждений в ходе рассмотрения уважаемым Комитетом предыдущих докладов Египта, в законодательстве Египта, а именно в Законе о печати, предусматривается, что пропаганда и распространение расистских взглядов квалифицируется в качестве преступления. В соответствии с положениями статьи 20 этого закона журналисты обязаны воздерживаться от поддержки расистской пропаганды, которая содержит презрительные высказывания в отношении других религий или разжигает ненависть к ним, порочит убеждения других или стремится проповедовать дискриминацию или презрение по отношению к любым социальным группам.

101. В статье 22 Закона предписываются санкции в виде тюремного заключения и/или штрафа за любое нарушение этого положения.

**В. Запрещение на участие организации в любых актах или деятельности, которые содействуют расовой дискриминации**

102. В комментариях к предыдущему пункту уже упоминались положения уголовного законодательства Египта, которые квалифицируют в качестве уголовно наказуемого преступления создание, вступление или содействие целям организаций, тем или иным образом пропагандирующих нарушение признанных в Конституции и законе личной свободы, публичных прав и свобод граждан.

103. Поскольку данные акты квалифицируются в качестве преступлений, неправительственным организациям, созданным в соответствии с положениями этого закона, или их представителям запрещается участвовать в такой или подобной деятельности. Совершение таких актов квалифицируется в качестве уголовно наказуемых преступлений, за которые к уголовной ответственности привлекаются не только совершившие их лица, но и также организация. В Законе № 32 о частных ассоциациях и учреждениях от 1964 года предусматривается следующее:

а) в соответствии с положениями статьи 2 создание ассоциаций в нарушение публичного порядка или общественной морали или по любой иной незаконной причине является противоправным;

б) в соответствии со статьей 33 этого закона административный орган уполномочен отменить выполнение любого решения, принятого ассоциацией, если оно противоречит закону, общественному порядку или морали.

104. Данные положения исключают создание или продолжение деятельности ассоциаций, стремящихся поощрять и пропагандировать расовую дискриминацию в нарушение Конституции и общественного порядка. Они также обеспечивают, чтобы ни одна ассоциация не могла принимать решения, направленные на пропаганду расовой дискриминации или ее разжигание.

105. Кроме сказанного выше, любое принятое каким-либо органом решение или мера, которые пропагандируют, составляют расовую дискриминацию или основываются на ней в нарушение правового акта, на основании которого этот орган был создан, рассматриваются в качестве нарушения Конституции и положений Конвенции. Поскольку Конвенция была включена в законодательство Египта, все органы обязаны выполнять его запретительные положения, и любой гражданин, потерпевший ущерб в результате любого решения, принятого в обход таких запретительных положений, может

добиваться соответствующей правовой защиты, чтобы положить конец нарушениям и получить компенсацию, о чем уже указывалось в разделе D части I настоящего доклада.

### **С. Запрещение пропаганды расовой дискриминации или подстрекательства к ней**

106. В соответствии с вышеизложенным, а также в свете положений Конституции и законодательства, запрещающих все формы расовой дискриминации, что квалифицируется в качестве уголовно наказуемых деяний, независимо от причин, на которых они основываются, ни один правительственный или неправительственный орган, учреждение или организация в Египте не проводит дискриминацию и не подстрекает к ней. Соблюдение этих положений контролируется различными конституционными, гражданскими и административными ветвями судебной власти, которые наказывают за любые деяния, деятельность или меры, которые по закону квалифицируются в качестве преступлений.

#### **Судебная практика**

107. В контексте усилий, предпринимаемых для борьбы с террористическими актами и деятельностью, от которых страдает Египет и жертвами которых стали многие граждане и иностранцы, а также в соответствии с уголовным законодательством и принципом примата права, признанным в Конституции и в законодательстве, упомянутые выше уголовные положения применяются в отношении террористических групп экстремистов, которые совершают акты, нарушающие права и свободы других граждан, в попытке навязать силой свою экстремистскую идеологию различным социальным общинам. Суды неоднократно выносили решения о назначении предписываемых законом уголовных санкций в отношении таких актов.

#### **Статья 5**

108. Мы подробно рассмотрим права, упомянутые в указанной выше статье, а также законодательство, регулирующее их осуществление, и различные аспекты их реализации. В целом необходимо отметить следующие факты, касающиеся этого законодательства и правовых аспектов:

а) Действие всех законов Египта распространяются на всех египтян без какой-либо дискриминации по какому-либо признаку. Все это соответствует признанному в Конституции принципу равенства перед законом, а судебный контроль за

конституционностью законов, о чем уже говорилось, подпадает под юрисдикцию Высшего конституционного суда.

b) В своих постановлениях по конституционным спорам, которые подпадают под его юрисдикцию, Конституционный суд рассматривает все правовые документы, которые могут быть несовместимы с принципом равенства и недискриминации или другими признанными в Конституции правами или могут противоречить им. Суд выносит решения, исходя из своего понимания прав человека и свобод, которое основывается на положениях международно-правовых документов, включая положения Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада.

c) Вопросы гражданского состояния, такие, как брак, развод, попечительство над ребенком и вопросы наследства, регулируются нормативными актами, принимаемыми в соответствии с религиозным правом сторон с целью обеспечить соблюдение религиозных свобод во избежание любого нарушения религиозных постулатов, касающихся этих вопросов.

109. Права, перечисленные в упомянутой выше статье, а также некоторые судебные решения, содержащиеся, в частности, в постановлениях, принятых Высшим конституционным судом, рассматриваются ниже:

#### **А. Право на равное обращение в судах**

110. Право на правовую защиту регулируется статьями 64-69 Конституции Египта, в которых говорится следующее:

В основе государственного управления лежит господство права (статья 64).

Государство руководствуется положениями закона. Независимость и неприкосновенность судей служат основными гарантиями защиты прав и свобод (статья 65).

Наказания назначаются в индивидуальном порядке. Преступления квалифицируются, а наказание за них назначается только в соответствии с законом. Наказания могут назначаться только по приговору суда и только после вступления в силу закона, в котором такие действия квалифицируются в качестве преступлений (статья 66).

Каждый обвиняемый считается невиновным до тех пор, пока его вина не будет доказана в ходе законного судебного разбирательства, при котором гарантируется его право защищать себя. Каждый обвиняемый в преступлении должен пользоваться услугами адвоката для своей защиты (статья 67).

Право на правовую защиту гарантируется всем гражданам. Каждый гражданин имеет право направлять петиции назначенному судье. Государство обязано обеспечить истцам доступ к судебным органам и рассмотрение их исков в короткие сроки. Ни один административный акт и ни одно административное решение не могут на законном основании освобождаться от судебного контроля (статья 68).

Гарантируется право на собственную защиту или защиту через представителей. Если у граждан для этого нет необходимых финансовых ресурсов, законом предусматривается предоставление средств правовой защиты, чтобы они могли защищать свои права (статья 69).

Деятельность судебных органов регламентируется положениями статей 165, 166, 168 и 169, в которых говорится, что судебная власть, состоящая из судов различных видов и инстанций, независима и выносит свои решения в соответствии с законом; судьи независимы и при отправлении правосудия они не подчиняются никакой власти кроме закона; вмешательство в судебные разбирательства или дела не допускается; судей нельзя уволить, а их дисциплинарная ответственность регламентируется законом; судебные слушания должны проводиться открыто, если только суд не примет решения проводить их *in camera* по соображениям общественного порядка или общественной морали; во всех случаях приговоры должны оглашаться на открытых заседаниях.

111. В свете этих конституционных положений и обязательств деятельность судебных органов Египта регламентируется следующими правовыми актами:

- i) Закон № 48 о Высшем конституционном суде от 1979 года.
- ii) Закон № 46 о судебных органах от 1972 года.
- iii) Закон № 47 о Государственном совете от 1972 года.

112. В соответствии с положениями этих законов каждому гражданину гарантируется право добиваться правовой защиты без каких-либо препятствий, вызванных финансовыми расходами, причем нуждающимся гражданам оказывается соответствующая помощь.

113. В статье 5 Уголовного кодекса предусматривается, что преступления наказываются по соответствующим законам, действующим в момент совершения этих преступлений. Если принимается закон, который предусматривает более мягкое наказание осужденного, он применяется вместо другого более жесткого закона. Если совершенные деяния в последующих законах не квалифицируются в качестве уголовно наказуемых, отбывание наказания отменяется.

114. В статье 120 Уголовного кодекса предусматривается наказание в виде тюремного заключения и штрафа для любого лица, которое тем или иным образом пытается оказать давление на судей в пользу одной из сторон.

### **Судебная практика**

115. Конституционный суд во многих своих постановлениях ссылался на право на правовую защиту, упомянутое в статьях 67 и 68 Конституции, и установил следующие важные конституционные принципы.

116. Право на судебное разбирательство, предусмотренное в статье 67 Конституции, подразумевает право на справедливое судебное разбирательство, поскольку суд постановил, что право на справедливое судебное разбирательство также гарантируется статьей 67 Конституции. Это право вытекает из Всеобщей декларации прав человека, в которой закрепляется принцип, давно применяющийся в демократических государствах. Он содержит ряд основополагающих норм, сочетание которых гарантирует реализацию концепции справедливости, соответствующей современным нормам, применяемым в цивилизованных странах в отношении состава судов, принципов, которые регламентируют их деятельность, и характера процессуальных норм, которые они применяют (постановление, вынесенное по конституционному делу № 5, 15-й судебный год, сессия от 20 мая 1995 года).

116. Право на правовую защиту, предусмотренное в статье 68 Конституции, подразумевает, что каждый спор должен в конечном итоге урегулироваться на равноправной и юридически удовлетворительной основе через процедуры, необходимые для восстановления любых указанных нарушенных прав. Такое удовлетворительное решение должно гарантироваться в соответствии с положениями Конституции, о чем не может быть речи, если оно зависит от органа или власти, которым недостает независимости и/или беспристрастности, а это - две закрепленные в Конституции гарантии, которые ограничивают дискреционные полномочия законодательной власти регламентировать права. Соответственно любое неправильное разрешение правового

спора будет недействительным (постановление, вынесенное по конституционному делу № 123, 19-й судебный год, сессия от 3 апреля 1999 года).

118. В своих постановлениях относительно права на правовую защиту Конституционный суд постановил, что в Египте это право гарантируется гражданам и негражданам на основе одинаковых гарантий, необходимых для отправления правосудия, поскольку в соответствии с положениями статьи 68 Конституции государство обязано обеспечить каждому индивиду, будь то гражданин или негражданин, свободный доступ к египетским судам необходимую защиту установленных прав, реализуя основные гарантии, необходимые для эффективного отправления правосудия в соответствии с нормами, применяемыми в развитых странах (постановление, вынесенное по конституционному делу № 8, 8-й судебный год, сессия от 7 марта 1992 года). В своих постановлениях Конституционный суд отметил, что право на правовую защиту состоит из трех элементов. Прежде всего, лицо, обращающееся за такой защитой, должно, вне всякого сомнения, получить свободный доступ к судам без каких-либо препятствий финансового или процедурного характера. Это положение дополняют два других элемента, в отсутствие которых это право не может быть реализовано. Вторым элементом, а именно беспристрастность и независимость суда, иммунитет его судей и независимая основа его практических гарантий, обеспечивает выполнение современных норм, в соответствии с которыми каждое лицо имеет полное и равное право на справедливое судебное разбирательство в независимом действующем по закону суде, выносящем свои решения в разумные сроки по гражданским правам и обязанностям этого лица или по уголовному делу, возбужденному против него, и в ходе которого он на равной основе может изложить свое дело, защищать себя и оспаривать или комментировать свидетельские показания, представленные противной стороной. Состав суда, основа, на которой он регулируется, и характер материальных процессуальных норм, которые он применяет, являются основными характеристиками второго элемента. Третий элемент заключается в том, что государство гарантирует равноправное и удовлетворительное окончательное решение после рассмотрения спора с целью восстановления любых нарушенных прав. Такое удовлетворительное судебное решение, которое должно быть законным и соответствовать Конституции, составляет третий и последний элемент права на правовую защиту (постановление, вынесенное по конституционному делу № 81, 19-й судебный год, сессия от 6 февраля 1999 года).

119. В своих постановлениях относительно права на правовую защиту и права обжаловать решения или направлять на них апелляции в Конституционный суд определил следующее:

120. Законодательные положения, в соответствии с которыми тот или иной акт или решение не подлежат обжалованию или апелляции, являются неконституционными, поскольку они нарушают статью 68 Конституции, в которой запрещается любая законодательная оговорка, согласно которой тот или иной акт или решение не может подлежать обжалованию (многочисленные постановления, включая постановление, вынесенное по конституционному делу № 62, 4-й судебный год, сессия от 3 декабря 1983 года).

121. Статья 19 Закона № 84 об учреждении союза прикладных художников-дизайнеров от 1976 года была признана неконституционной, поскольку в ней устанавливается минимальное количество членов, необходимое для обжалования результатов выборов председателя союза, и требуется подтверждение подписи каждого лица, подписавшего протест, компетентным органом, что нарушает статьи 40 и 68 Конституции, препятствуя обращению за правовой защитой, нейтрализуя ее роль и ограничивая ее эффективность (постановление, вынесенное по конституционному делу № 15, 14-й судебный год, сессия от 15 мая 1993 года).

122. Статья 7 Статута, регулирующего иерархический порядок шариатских судов суммарного судопроизводства в некоторых округах (Шива, Эль-Ариш, Кзейр и Оазис), была признана неконституционной, поскольку она нарушает принцип апелляции, который применяется в аналогичных случаях в других округах (постановление, вынесенное по конституционному делу № 39, 15-й судебный год, сессия от 4 февраля 1995 года).

123. Пункт 2 статьи 18 Закона № 48 об учреждении исламского банка Фейсала от 1977 года был признан неконституционным, поскольку арбитражная комиссия, которая им предусматривается, нарушает право добиваться правовой защиты, препятствуя обращению в обычные суды в качестве их назначенного судьи (постановление, вынесенное по конституционному делу № 13, 15-й судебный год, сессия от 17 декабря 1994 года).

124. Упомянутые выше судебные постановления свидетельствуют о том, что право добиваться правовой защиты гарантируется гражданам и иностранцам в одинаковой степени и что основополагающие гарантии для отправления правосудия оцениваются в свете норм, применяемых в демократических развитых странах.

**В. Право на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений**

125. В документе, промульгирующем Постоянную конституцию Египта от 1971 года, говорится, что достоинство личности естественно отражает достоинство нации, поскольку каждый индивид является краеугольным камнем структуры нации, которая обязана своим статусом, мощью и престижем значению, труду и достоинству каждого индивида.

126. В статье 13 Конституции также говорится, что принуждение граждан к труду запрещается, если только иное не предусматривается законом для исполнения государственной повинности взамен справедливого вознаграждения.

127. В соответствии со статьей 42 Конституции с любым гражданином, чья свобода ограничена законом, необходимо обращаться, не унижая его человеческого достоинства, он не должен подвергаться физическому или психическому воздействию и не должен содержаться под стражей в местах, которые не регламентируются пенитенциарным законодательством. Кроме того, если будет обнаружено, что любое заявление гражданина было сделано в результате физического воздействия или угрозы его применения, такое заявление считается недействительным и не принимается в качестве свидетельского показания.

128. В соответствии со статей 43 Конституции запрещается проводить медицинские или научные эксперименты над любым лицом без его добровольного согласия.

129. В законодательстве Египта эти конституционные положения были соблюдены, когда был принят Гражданский кодекс, Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс, что можно проиллюстрировать на следующих примерах:

**1. Гражданский кодекс (Закон № 131 от 1948 года)**

130. Каждый человек признается личностью с момента своего рождения до конца жизни, и даже плод имеет права, признаваемые законом (в статье 29).

Каждый человек должен иметь фамилию и имя (статья 38);

никто не имеет права отказываться от своей правоспособности или изменять ее (статья 48);

никто не имеет права отказываться от своей личной свободы (статья 49).

131. Имена охраняются законом, причем никто не может использовать или принимать имя другого человека незаконно или без какого-либо основания, и любой гражданин, понесший в результате этого ущерб, имеет право требовать компенсацию и прекращения незаконного использования его имени.

## **2. Уголовный кодекс (Закон № 58 от 1937 года)**

132. Уголовный кодекс Египта квалифицирует в качестве уголовно наказуемого преступления любой акт, повлекший телесные повреждения, ущерб собственности, чести, достоинству или правосубъектности или сопряженный с подневольным трудом, эксплуатацией, пытками или бесчеловечным обращением, о чем можно судить по нижеследующему.

133. В Уголовном кодексе содержатся многочисленные положения, в которых говорится, что если опасности подвергается жизнь, физическая неприкосновенность, собственность или честь любого лица, то это квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления.

134. Использование принудительного труда для выполнения работы в интересах какого-нибудь государственного органа или учреждения или органа или учреждения, активы которого рассматриваются в качестве государственных, а также необоснованное удержание заработной платы таких рабочих квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления. Если правонарушителем является государственный служащий, то наказание назначается в виде тюремного заключения с каторжными работами пожизненно или на определенный срок вместе с увольнением с работы (статья 117).

135. Если государственный служащий применяет пытки или приказывает применить пытки, чтобы добиться признания от обвиняемого, то такие действия квалифицируются в качестве уголовно наказуемого преступления. Наказанием является тюремное заключение на определенный срок с каторжными работами или без них, а если жертва умирает, то преступник подлежит наказанию, назначаемому за убийство (статья 126).

136. Любой государственный служащий, который приказывает назначить более суровое наказание для осужденного, нежели наказание, которое было назначено ему по закону, или наказание, которое не было определено в приговоре, подлежит наказанию в виде тюремного заключения (статья 127).

137. Любой государственный служащий, который, действуя в своем качестве как таковом, использует насилие, не совместимое с человеческим достоинством или повлекшее физические увечья, подлежит наказанию в виде тюремного заключения (статья 129).

138. Любой государственный служащий, который принуждает граждан к выполнению работы в обстоятельствах, отличающихся от обстоятельств, когда это разрешается законом, или который использует граждан для иной работы, нежели та, для которой они были мобилизованы по закону, подлежит наказанию в виде тюремного заключения с одновременным увольнением и должен выплатить справедливое вознаграждение заинтересованным лицам (статья 131).

139. Задержание или заключение в тюрьму любого лица без разрешения компетентных органов или предоставление помещений для содержания под стражей квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления. Наказание ужесточается, если такое содержание под стражей сопровождается угрозой смерти или пыток (статьи 280-282).

140. Ложное обвинение другого лица, которое квалифицируется по закону как публичное, в совершении деяний, за которые при их совершении обвиняемый мог бы получить наказание в виде тюремного заключения или которое может повредить его репутации в глазах сограждан, квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления (статья 303). Оскорбление любого лица, которое по закону квалифицируется в качестве публичного и которое может бросить тень на честь или статус данного лица, квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления (статья 306). Это наказание ужесточается, если ложное обвинение или оскорбление публикуется в газетах или изданиях (статья 307). Наказание ужесточается, если ложное обвинение или оскорбление ставит под сомнение честь граждан или клеветает на репутацию семьи (статья 308). Санкции, предусмотренные в статьях 303, 306 и 308, применяются к ложному обвинению или оскорблению, совершенным по телефону (статья 308-bis).

141. В соответствии со статьей 375 уголовно наказуемым преступлением квалифицируется использование силы, насилия, терроризма, угроз или незаконных средств, нарушающих или пытающихся нарушить любое из следующих прав:

- a) право на труд другого лица;
- b) право другого лица нанимать или отказывать в найме другому лицу;

с) право другого лица участвовать или воздерживаться от участия в деятельности ассоциации независимо от того, применяется ли принуждение к данному лицу, его жене или его детям.

142. В соответствии со статьей 375-bis любое лицо, виновное, лично или с помощью других лиц, в демонстрации силы или угрозы использовать насилие или силу против жертвы, его жены или детей с целью запугать его и тем самым нарушить его безопасность, его спокойствие или душевное состояние, подвергнуть опасности его жизнь или безопасность, нанести ущерб его собственности или интересам или лишить его личной свободы, чести и репутации или независимой воли.

143. Наказание ужесточается при отягчающих обстоятельствах, таких, как участие большого количества преступников, применение оружия или других орудий или совершение действий по отношению к женщине или лицу моложе 18 лет или заранее обдуманное убийство или убийство, совершенное в сговоре с другими лицами.

### **3. Уголовно-процессуальный кодекс (Закон № 150 от 1950 года)**

144. В пункте 2 статьи 40 говорится, что любое арестованное или содержащееся под стражей лицо должно подвергаться обращению, которое не унижает его человеческого достоинства, и что это лицо не может подвергаться физическому или психическому воздействию.

145. Вышеупомянутые правовые документы ясно свидетельствуют о том, что право на личную безопасность и достойное и гуманное обращение гарантируется действующим законодательством Египта и что на государство ложится ответственность за защиту этого права и его реализацию гражданами через механизм отправления правосудия.

### **С. Политические права**

146. Это право следующим образом регулируется в статьях 5, 40, 62, 87, 162 и 196 Конституции Египта:

"В основе политического порядка Арабской Республики Египет лежит многопартийная система в рамках основных элементов и принципов египетского общества, указанных в Конституции. Деятельность политических партий регламентируется законом (статья 5).

Государство гарантирует равные возможности для всех граждан (статья 8).

Все граждане имеют право доступа к государственной службе., с которой они не могут быть уволены, кроме как за нарушение дисциплины (статья 14).

Все граждане равны перед законом в отношении своих гражданских прав и обязанностей без каких-либо различий по признаку пола, происхождения, языка, религии или убеждения (статья 40).

Каждый гражданин имеет право участвовать в выборах и выдвигать свою кандидатуру на выборах и выражать свое мнение в ходе референдумов, как это предусматривается законом. Участие в общественной жизни является долгом каждого гражданина (статья 62).

Избирательные округа, на которые разделено государство, определяются законом. Законом определяется количество избираемых членов Национального собрания при условии, что их число не должно быть меньше 350 членов, половина которых по меньшей мере должны выбираться из числа рабочих и крестьян путем прямого тайного народного голосования (статья 87).

В каждой административно-территориальной единице путем прямых выборов постепенно создаются местные народные советы при том условии, что не менее половины их членов должны быть рабочими и крестьянами. При этом должна обеспечиваться правовая основа постепенной передачи власти им (пункт 1 статьи 162).

Консультативный совет состоит из установленного законом количества членов, которое не должно быть меньше 132 человек. Две трети членов совета избираются путем прямого тайного народного голосования при том понимании, что не менее половины из них избираются из числа рабочих и крестьян, а оставшаяся треть назначается президентом Республики" (статья 196).

147. В законодательстве Египта это право в соответствии с этими конституционными принципами регулируется следующим образом:

**Закон № 73, регулирующий осуществление политических прав, от 1956 года**

148. В статье 1 говорится, что по достижении 18 календарных лет каждый египтянин обязан осуществлять свои политические права лично, выражая свое мнение на всенародных референдумах, которые проводятся в соответствии с Конституцией, избирая президента Республики и членов Народного собрания, Консультативного совета и местных советов, причем только служащие полиции и вооруженных сил освобождаются от исполнения этой обязанности на период их службы (в эту статью были внесены поправки Законом № 202 от 1990 года, в текст которого было внесено упоминание об избрании членов Консультативного совета и местных советов).

149. В статье 2 говорится, что к лицам, в отношении которых может применяться запрет на осуществление ими политических прав, относятся лица, которые были осуждены за уголовные преступления, если только они не были реабилитированы; лица, которые были приговорены к тюремному заключению за определенные преступления, порочащие честь и достоинство, если только они не были реабилитированы или действие их приговоров не было приостановлено; лица, помещенные под опеку по решению суда, и лица, уволенные со службы в правительственных или государственных учреждениях.

150. В соответствии со статьей 15 этого закона в комитет, учрежденный для этой цели, может направляться жалоба об ошибочном включении или невключении в избирательные списки, а решение Комитета может быть обжаловано в компетентном суде первой инстанции в соответствии со статьей 17 того же закона.

151. В первом пункте статьи 41 говорится, что применение силы или угрозы силой с целью воспрепятствовать какому-либо гражданину выразить свое мнение на выборах или выразить свое мнение каким-либо иным конкретным образом квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления, а в качестве санкции за такое правонарушение назначается тюремное заключение или штраф.

**Закон № 38 о Народном собрании от 1972 года, с внесенными в него законом № 201 от 1990 года поправками**

152. В статье 1 говорится, что члены Народного собрания избираются путем прямого тайного народного голосования, а президент Республики может назначать не более 10 его членов из 444 членов. В статье 15 также говорится, что его члены избираются подавляющим большинством действительных голосов. В соответствии с положениями статьи 4 Народное собрание избирается сроком на пять лет начиная с даты его первой сессии, а новые выборы должны назначаться за 60 дней до истечения его текущего срока.

**Закон № 120 о Консультативном совете от 1980 года, с внесенным в него Законом № 10 от 1989 года поправками**

153. В статье 1 говорится, что Консультативный совет состоит из 258 членов, две трети которых избираются прямым тайным народным голосованием, а оставшаяся одна треть назначается президентом Республики. В статье 3 также предусматривается, что члены Совета избираются сроком на шесть лет, причем мандаты половины его выбранных и назначенных членов возобновляются каждые три года.

**Закон № 43 об органах местного самоуправления от 1979 года**

154. В этом законе предусматривается создание местных народных советов, избираемых сроком на четыре года в каждом губернаторстве, округе, городе, административном центре и поселке в соответствии с правилами и процедурами, изложенными в указанном законе и Законе № 73, регулирующем осуществление политических прав, от 1956 года.

**Закон № 40 о политических партиях от 1977 года**

155. В статье 1 говорится, что граждане Египта имеют право на создание политических партий, а каждый египтянин имеет право вступать в любую политическую партию в порядке, предусматриваемым законом. В пункте 3 статьи 4 запрещается учреждение какой-либо партии по классовым, конфессиональным, сектантским или географическим принципам или на основе дискриминации по признакам пола, происхождения, религии или убеждений.

**Право на занятие государственных должностей**

156. Назначение всех гражданских служащих, а также дисциплинарные меры, применимые к ним, регламентируются законом на объективной основе, что позволяет всем гражданам получить доступ к государственной службе без какой-либо дискриминации или различия по каким-либо признакам.

**Судебная практика**

157. Высший конституционный суд постановил, что законодательные положения, касающиеся проведения публичных выборов в Народное собрание, Консультативный совет или местные советы исключительно по партийным спискам являются неконституционными, поскольку они лишают нечленов партии возможности участвовать

в них, что тем самым нарушает положение статей 8, 40 и 62 Конституции (решение, вынесенное на сессии 16 мая 1987 года по конституционному делу № 131, 6-й судебный год, касающемуся Закона о Народном собрании; решение, вынесенное на сессии 15 апреля 1989 года по конституционному делу № 14, 8-й судебный год, касающемуся Закона об органах местного самоуправления; и решение, вынесенное на сессии 15 апреля 1989 года по конституционному делу № 23, 8-й судебный год, касающемуся Закона о Консультативном совете). В упомянутые выше законы были внесены поправки, согласно которым система выборов по партийным спискам дополнялась выборами одного члена от каждого избирательного округа.

158. Высший конституционный суд в дальнейшем постановил, что правовые положения, касающиеся проведения выборов в Народное собрание путем сочетания выборов по партийным спискам и системы прямых выборов одного члена от каждого избирательного округа, являются неконституционными, поскольку это нарушает статьи 8, 40 и 62 Конституции в связи с дискриминацией категорий кандидатов по их различным политическим взглядам (дело № 37, 9-й судебный год, сессия от 19 мая 1990 года).

159. Суд постановил, что статья 4 Закона № 33 о защите внутреннего фронта от 1978 года, в соответствии с которой некоторые категории граждан лишаются права голосовать и выступать в качестве кандидатов, является неконституционной (решение, принятое по конституционному делу № 49, 6-й судебный год, и решение, принятое по конституционному спору № 56, 6-й судебный год, на сессии 21 июня 1986 года).

160. Суд постановил, что пункт 6 статьи 73 Закона № 47 о Государственном совете от 1972 года является неконституционным, поскольку он нарушает право занимать государственные должности, запрещая назначение в Государственный совет лиц, женатых на иностранках (решение, принятое по конституционному делу № 23, 16-й судебный год, на сессии от 18 марта 1995 года).

160. Во исполнение постановлений Высшего конституционного суда законодательная власть внесла поправки в упомянутые выше законы, восстановив систему прямых выборов в Народное собрание, Консультативный совет и местные советы.

161. Вышеизложенное свидетельствует о том, что ни один из законов, регулирующих эти права, не предусматривает какое-либо различие, дискриминацию или предпочтение между гражданами. Кроме того, эти права также охватываются правом на равенство перед законом, которое закреплено в статье 40 Конституции.

## **D. Гражданские права**

163. Мы кратко остановимся на гражданских правах, соблюдая порядок, в котором они фигурируют в тексте Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада:

### **1. Свобода передвижения и проживания**

164. Эти свободы следующим образом регулируются в статьях 50, 51, 52 и 53 Конституции Египта:

В статье 50 говорится, что ни одному гражданину не запрещается проживать в конкретном месте или он не может быть принужден проживать в указанном месте за исключением случаев, предусмотренных законом.

В статье 51 говорится, что ни один гражданин не может быть выслан из страны и ему не может быть запрещено вернуться в нее.

Статья 52 предусматривает, что граждане имеют право на постоянное или временное передвижение, причем порядок и условия их передвижения регламентируются законом.

Статья 53 предусматривает, что государство предоставляет право политического убежища любому иностранцу, который подвергается преследованиям за отстаивание интересов народов, прав человека, мира или справедливости, и в ней запрещается высылка политических беженцев.

165. В законодательстве эти права регулируются следующими документами:

Закон № 97 о паспортах от 1959 года, в соответствии с которым каждый египтянин имеет право получить паспорт, позволяющий ему совершать поездки за границу и возвращаться в собственную страну. Гражданам может быть запрещено совершать поездки только по постановлению судебного органа или органа общественной безопасности, на которое, согласно положениям закона, можно подавать апелляции.

Закон № 89 о въезде и проживании иностранцев от 1960 года, который регламентирует порядок выдачи вида на жительство и условия, и порядок его возобновления. В нем также предусматривается, что любой иностранец, который получил вид на жительство, может быть выслан только по приказу министра внутренних дел на том основании, что он представляет угрозу для национальной

безопасности страны или здоровья населения, общественной морали или государственного строя после рассмотрения этого вопроса комитетом, отвечающим за рассмотрение дел о высылке.

Закон № 111 о миграции от 1983 года, который регламентирует порядок индивидуального или коллективного постоянного или временного передвижения.

### **Судебная практика**

166. Высший конституционный суд постановил, что меры, предписанные в статье 48-bis Закона № 182 о борьбе с наркотиками от 1960 года, являются неконституционными по следующим основаниям: запрет на проживание или принудительное проживание в определенных районах, запрет на посещение определенных мест или лишение права заниматься определенной профессией для лиц, осужденных до этого за преступления, связанные с наркотиками, являются мерами репрессивного характера, которые нарушают принцип презумпции невиновности и ограничивают личную свободу, не будучи подкрепленными доказательствами преступных деяний или поведения (решение, принятое по конституционному делу № 49, 17-й судебный год, на сессии от 27 июня 1996 года).

### **2. Право выезжать из своей страны и возвращаться в нее**

167. В статье 51 Конституции предусматривается, что ни один гражданин не может быть выслан из своей страны или ему не может быть запрещено вернуться в нее. В статье 52 также предусматривается, что граждане имеют право выезжать за границу постоянно или временно и что это право, вместе с порядком и условиями миграции и отъезда из страны, регулируется законом.

168. Порядок, касающийся миграции, регулируется Законом № 111 о миграции от 1983 года.

### **3. Право на гражданство**

169. В статье 6 Конституции предусматривается, что порядок получения египетского гражданства регулируется законом.

170. Закон № 26 о гражданстве от 1975 года определяет порядок предоставления, лишения или потери гражданства. Этот закон распространяется на всех граждан без какого-либо различия или дискриминации по какому-либо признаку. В законодательстве

Египта применяется доктрина, в которой признаются права по рождению и права, вытекающие из продолжительности проживания, и не признаются безгражданство и двойное гражданство. По закону соглашения о гражданстве, которые были заключены государством, имеют преимущественную силу в этой области.

#### **4. Право на вступление в брак**

171. В статье 9 Конституции предусматривается, что семья, которая основывается на религии, морали и патриотизме, является краеугольным камнем общества. Государство стремится сохранить аутентичный характер египетской семьи вместе с ценностями и традициями, которые она воплощает. В статье 10 также предусматривается, что на государство ложится обязанность защищать материнство и детство. Поскольку брак рассматривается как вопрос личного статуса, порядок его заключения, вступления в законную силу, аннулирования или расторжения регламентируется положениями каждого отдельного религиозного законодательства, касающегося брака. Например, вопросы развода и сохранения в силе регламентируются Законом № 25 от 1929 года у мусульман, а в соответствии с условиями статьи 6 Закона № 462 от 1955 года вопросы личного статуса у немусульман регламентируются положениями религиозного закона, который распространяется на заинтересованные стороны. Минимальный возраст вступления в брак определен 16 годами для женщин и 18 годами для мужчин. Эти ограничения касаются всех религий. Стоит заметить, что, хотя в Конституции Египта это право не выражено явным образом, Высший конституционный суд постановил, что право на вступление в брак и выбор супруга являются общепризнанными правами, закрепленными в международно-правовых документах в области прав человека и всегда составляют часть права на невмешательство в личную жизнь и свободу личной жизни (решение, принятое по конституционному делу № 23, 16-й судебный год, на сессии от 18 марта 1995 года). В связи с этим Конституционный суд также постановил, что дифференциация между мусульманами и немусульманами в отношении возраста, при котором устанавливается опека над детьми, является неконституционной, поскольку это нарушает принцип равенства, который в данном вопросе не отрицается ни одним из христианских учений.

#### **Судебная практика**

172. Конституционный суд постановил, что статья 73 Закона № 47 о Государственном совете от 1972 года, в которой предусматривается, что ни один гражданин, женатый на иностранке, не может назначаться в качестве члена Государственного совета, является неконституционной, поскольку она нарушает статьи 9, 12, 13, 14 и 40 Конституции. В основу этого постановления была положена предпосылка, что право на вступление в брак является одним из прав, вытекающих из права на невмешательство в личную жизнь и

права на создание семьи (решение, принятое по конституционному делу № 23, 16-й судебный год, на сессии 18 марта 1995 года).

173. Конституционный суд постановил, что статья 34 Закона о личном статусе коптов и греко-православных граждан нарушает принцип равенства в отношении опеки над ребенком, поскольку в ней возраст установления опеки над ребенком ниже возраста, установленного для мусульман (решение, принятое по делу № 74, 17-й судебный год, на сессии 1 марта 1997 года). Суд также постановил, что статья 109 Закона о статусе православных армян также является неконституционным (решение, принятое по делу № 81, 18-й судебный год, на сессии 4 апреля 1998 года).

## **5. Право на владение имуществом**

174. В статье 34 Конституции Египта предусматривается, что право частной собственности гарантируется и частная собственность неприкосновенна; попечительство над ней может устанавливаться только в возрасте, предусмотренном законом и в соответствии с условиями судебного приказа; она может экспроприироваться только в государственных интересах и подлежит справедливой компенсации в соответствии с законом; гарантируется право наследования частной собственности. Гражданский кодекс регулирует права, вытекающие из совместного владения частной и государственной собственностью.

175. Кодекс также регламентирует порядок экспроприации собственности в государственных интересах, а также средства, с помощью которых эти процедуры можно обжаловать, и определяет критерии, по которым оценивается необходимая компенсация за такую собственность.

### **Судебная практика**

176. Конституционный суд дал толкование текста статьи 34 Конституции, в соответствии с которым частная собственность охраняется; применив к собственности в целом как права *in personam*, так и права *in rem* без какого-либо различия на том основании, что сама собственность составляет право, а право имеет финансовую стоимость независимо от того, является ли это право *in personam* или *in rem* или правом в отношении литературных, художественных или интеллектуальных авторских прав. Таким образом, на права *in personam* распространяется упомянутая выше конституционная защита (постановление, принятое по делу № 34, 13-й судебный год, на сессии 4 июня 1994 года).

177. Суд постановил, что законодательные положения, в соответствии с которыми право собственности, находящейся во владении физических лиц и помещенной под опеку в соответствии с законом о чрезвычайном положении, может переходить к государству, являются неконституционными, поскольку они нарушают положения статьи 34 Конституции и в соответствии с которыми частная собственность защищается законом (решение, принятое по конституционному делу № 5, 1-й судебный год, на сессии 16 мая 1981 года).

178. Суд постановил, что статья 2 Закона № 134 от 1964 года и статья 5 Закона № 49 от 1971 года, которые ограничивают компенсацию, выплачиваемую лицам за их собственность, являются неконституционными, поскольку они нарушают статьи 34 и 36 Конституции и право на владение имуществом (решение, принятое по конституционному делу № 1, 1-й судебный год, на сессии 2 марта 1985 года и по конституционному делу № 8, 8-й судебный год, на сессии 7 марта 1992 года).

179. Суд постановил, что статья 55 Закона № 17 от 1983 года, регулирующего занятие профессией юриста, была неконституционной, поскольку в ней разрешается адвокату и его наследникам сдавать в аренду свою контору для занятия иной профессией, нежели это предусмотрено законом, что тем самым нарушает право частной собственности, которое защищается положениями статей 32 и 34 Конституции (решение, принятое по конституционному делу № 25, 11-й судебный год, на сессии 27 мая 1992 года).

180. Суд постановил, что первый пункт статьи 280-bis (a) Уголовно-процессуального кодекса был неконституционным, а его второй и третий подпункты, а также пункт b) статьи 208-bis, не имели юридической силы, поскольку они нарушали статьи 33, 34 и 40 Конституции, посягая на право частной собственности путем помещения активов под попечительство исключительно по приказу Генерального прокурора на основании доказательств, полученных в ходе расследования, что делает вероятным судебное преследование (решение, принятое по конституционному делу № 26, 12-й судебный год, на сессии 5 октября 1996 года).

181. Суд постановил, что положения статьи 1 Закона № 521 от 1955 года, в соответствии с которой министр образования уполномочивается отчуждать недвижимую собственность, необходимую министерству образования и учебным заведениям, были неконституционными, поскольку продолжительность такого отчуждения была не определена и этот вопрос оставлялся на усмотрение администрации, что тем самым нарушало право собственности в нарушение статей 32, 34, 64 и 65 Конституции (решение, принятое по конституционному делу № 5, 18-й судебный год, на сессии 1 февраля 1997 года).

182. Суд постановил, что положения пункта (е) статьи 1 Закона № 95 о предложении от 1945 года были неконституционными, поскольку они допускают отчуждение любой недвижимой собственности или назначение любого лица для выполнения любой работы в течение неопределенного периода времени, что тем самым нарушает право на труд и право на владение имуществом в нарушение статей 13, 32, 34 и 40 Конституции (решение, принятое по конституционному делу № 108, 18-й судебный год, на сессии 1 сентября 1997 года).

## **6. Право наследования**

183. В статье 34 Конституции предусматривается, что право наследования частной собственности гарантируется. Закон № 77 от 1943 года регламентирует порядок наследования у мусульман. Закон № 71 от 1946 года регламентирует передачу права на собственность у мусульман. Закон № 25 от 1944 года, который регламентирует порядок наследования и передачу имущественных прав у немусульман, предусматривает, что наследники-немусульмане покойного могут согласиться на раздел собственности в соответствии с религиозным правом покойного.

## **7. Право на свободу мысли и религии**

184. В статье 46 Конституции Египта предусматривается, что государство гарантирует свободу вероисповедания и свободу отправления религиозных культов.

185. В Уголовном кодексе Египта любые акты, которые нарушают эту свободу, квалифицируются в качестве уголовно наказуемого преступления, что можно проиллюстрировать на следующих примерах.

186. Статья 160 предусматривает, что к числу уголовно наказуемых преступлений относятся:

- a) применение насилия или угроз с целью сорвать или нарушить отправление культов или церемонии любой общины;
- b) уничтожение, разрушение или осквернение помещений, предназначенных для отправления религиозных культов, символики или других предметов, почитаемых членами религиозной общины или группой людей;
- c) осквернение могил или кладбищ.

187. В статье 161 предусматривается, что к уголовно наказуемым преступлениям относятся:

- a) печатание или публикация рукописей, которые почитаются членами религиозной общины, чьи обряды совершаются публично, с целью преднамеренно исказить и изменить значение текста этих рукописей;
- b) имитация религиозного обряда в общественном месте или собрании с целью высмеять его или продемонстрировать его зрителям.

188. В Кодексе определяется санкция в виде заключения под стражу и/или штрафа за такие деяния, причем наказание ужесточается до тюремного заключения, если они совершаются в террористических целях.

189. Эти положения гарантируют свободу, полное уважение и уголовно-правовую защиту веры и религиозных обрядов, устанавливая наказание для любого лица, которое нарушает или посягает на эту свободу.

### **Судебная практика**

190. Конституционный суд обосновал свои решения, отметив, что, по его мнению, признанная в Конституции свобода вероисповедания предполагает, что никто не может принуждаться к принятию религии, в которую он не верит, отказываться от религии, которую он исповедует или провозглашает, или демонстрировать предпочтение к какой-то конкретной религии в ущерб другим, оспаривая, унижая или понося их; напротив, религии должны проявлять терпимость и взаимное уважение друг к другу, поскольку концепция права на свободу убеждений не означает, что конкретная религия должна защищаться в ущерб другим или что государство должно тайно или открыто поощрять обращение в религию, которую оно предпочитает, препятствовать принятию другой религии или наказывать лицо за принятие религии, которую оно не поощряет, причем свобода вероисповедания неразрывно связана со свободой отправления религиозных культов (решение, принятое по конституционному делу № 8, 17-й судебный год, на сессии 18 мая 1996 года).

191. Вышеизложенное иллюстрирует мнение Конституционного суда о праве на свободу религии и вероисповедания и определяет пределы, в которых национальное законодательство должно принимать меры с целью защиты и гарантирования этого права, чтобы обеспечить взаимную терпимость и уважение между религиями.

## **8. Право на свободу убеждений и на свободное выражение их**

192. В Конституции Египта эти свободы признаются в статьях 47, 48, 49 и 210, которые предусматривают следующее:

Статья 47: Свобода выражения своего мнения гарантируется. Каждый гражданин имеет право выражать и распространять свое мнение в устной, письменной, графической формах или посредством любого другого средства выражения в рамках, предусмотренных законом, самокритика и конструктивная критика гарантируется прочностью национальной структуры.

Статья 48: Свобода прессы и печати, публикации и средств массовой информации гарантируется.

Статья 49: Государство гарантирует свободу научных исследований и свободу творчества в области литературы, искусства и культуры и обеспечивает средства, необходимые для их развития и поощрения.

Статья 210: Журналисты имеют право получать новости и информацию в порядке, предусмотренном законом, причем их деятельность не ограничивается никакой властью, кроме закона.

В законодательстве эти свободы регламентируются следующими правовыми актами:

Закон № 20 о публикациях от 1936 года.

Закон № 345 об авторских правах от 1945 года.

Закон № 430 о цензуре художественных произведений от 1955 года.

Закон № 96 о правах прессы от 1996 года.

193. Эти правовые акты регламентируют реализацию этих свобод и закрепляют гарантии, необходимые для защиты литературной и художественной продукции, а также свободы других. Они также предписывают санкции за нарушение авторских прав других. Уголовный кодекс защищает граждан от покушения на свободу публикаций, о чем уже указывалось в комментариях к статье 4.

## **Судебная практика**

194. Высший конституционный суд обосновал свои постановления, указав, что, по его мнению, свобода выражения своих убеждений является необходимым краеугольным камнем любой демократической организации и не может рассматриваться в отрыве от средств ее реализации и осуществления. Кроме того, свобода выражения своих убеждений связана со свободой мирных собраний, свободой слова, свободой прессы и свободой вероисповедания, а законодательство не должно накладывать ограничения, которые могли бы ликвидировать эти права и свободы (решение, принятое по конституционному делу № 2, 16-й судебный год, на сессии 3 февраля 1996 года).

195. Суд также заявил, что защита свободы граждан беспрепятственно выражать свои убеждения и свобода собраний представляют собой средства защиты от властей и обеспечивают лучшие возможности для социального развития (решение, принятое по конституционному делу № 30, 16-й судебный год, на сессии 16 апреля 1996 года).

### **9. Право на свободу мирных собраний и ассоциаций**

196. В статье 55 Конституции предусматривается, что граждане имеют право на создание ассоциаций в порядке, предусмотренном законом. Однако в ней устанавливается запрет на учреждение ассоциаций, деятельность которых направлена против социальной системы или носит подпольный или военный характер.

197. В законодательстве это право регулируется в Законе № 32 о частных ассоциациях и организациях от 1964 года, в котором предусматривается, что граждане могут беспрепятственно создавать ассоциации для осуществления любых видов деятельности, за исключением тех, которые запрещены Конституцией. В Египте частная деятельность относится к важному сектору, который играет важную роль в различных видах общественной и добровольной деятельности, в научной и культурной сферах, предоставлении медицинского обслуживания и социальном обеспечении престарелых, детей, сирот и вдов, создании небольших доходных проектов и в деятельности, призванной повышать уровень осведомленности общественности о правах человека и основных свободах.

198. Через Министерство социальных дел государство поддерживает роль частных ассоциаций во многих областях с целью содействия их добровольной деятельности, от которой общество получает пользу в виде огромного количества услуг, предоставляемых широким слоям населения. Количество местных ассоциаций, созданных в соответствии с

положениями Закона № 32 от 1964 года, приближается к 15 000, причем они функционируют во всех сферах деятельности.

199. В статье 54 Конституции говорится, что граждане имеют право на мирные и невооруженные частные собрания без предварительного уведомления; сотрудники сил безопасности не имеют права посещать их частные собрания; а публичные собрания, процессии и митинги разрешаются в пределах, предусмотренных законом.

200. Закон № 14 о публичных собраниях от 1923 года следующим образом регламентирует это право следующим образом:

В статье 1 разрешается проведение публичных собраний в предусмотренном законом порядке.

Статьи 2-9 предусматривают, что органы охраны общественного порядка должны извещаться за три дня до массовых собраний, демонстраций и процессий в соответствии с предписанными законом требованиями. На проведение таких собраний может налагаться запрет, если губернатор или полиция имеют все основания полагать, что они могут нарушить общественный порядок или общественную безопасность в связи с их целью, местом и временем, которые планируются для их проведения, или по другой существенной причине. Однако в соответствии с положениями этого закона решение на запрет такого собрания может быть обжаловано у министра внутренних дел.

### **Судебная практика**

201. Право на свободу собраний сопряжено с признанным в Конституции правом на свободное выражение своих убеждений и свободу прессы. Это означает, что в содержании права на выражение и распространение своих убеждений в устной и печатной формах, также подразумевается право на получение, чтение, изучение материалов о них и преподавание этих убеждений в порядке, обеспечивающем, чтобы их понимание и тщательное изучение позволяли раскрыть их подлинный характер (решение, принятое по делу № 22, 18-й судебный год, на сессии 14 января 1997 года).

## **Е. Экономические, социальные и культурные права**

202. Комплексное развитие является важнейшей национальной задачей Египта. Цель последних трех пятилетних планов (1982-1997 годы) заключалась в том, чтобы добиться экономической стабильности, подготовить экономику Египта к будущим условиям и обеспечить необходимые возможности для свободного рынка и новой всемирной тенденции к глобализации торговли и интернационализации рынка. В ходе своих усилий, направленных на достижение этих целей, Египет сформулировал свою национальную стратегию в отношении проблем развития в документе, озаглавленном "Египет и XXI век", который был опубликован 15 марта 1996 года и который определил стратегию страны в области развития до 2017 года. Основными характеристиками этой стратегии являются следующие параметры:

- a) расширение границ развития с целью охватить все части страны и увеличить площадь заселенных районов с 5,5 до 25% территории страны;
- b) обеспечение годового экономического роста в размере 6,8% в рамках четвертого пятилетнего плана (1997-2002 годы) и темпов прироста в размере 7,6% в ходе осуществления последующих пятилетних планов;
- c) удвоение ВВП каждые десять лет;
- d) увеличение средней доли ВВП на душу населения до 4 100 долл. США к 2017 году;
- e) ограничение темпов инфляции максимально до 5% в год за счет гибкой экономической политики;
- f) создание благоприятного климата для иностранных капиталовложений, необходимых для устойчивого развития в сотрудничестве с национальным капиталом;
- g) обеспечение положительного сальдо как бюджета, так и торгового баланса;
- h) создание примерно 550 000 рабочих мест в год с целью трудоустроить растущее население, ликвидировать безработицу к концу четвертого пятилетнего плана в 2002 году и увеличить численность экономически активного населения до 26,8 млн. человек к концу 2017 года;

- i) стимулирование национального частного сектора с тем, чтобы он играл важную роль во всех сферах, ограничение участия правительства рядом основных услуг и стратегических проектов, при уделении должного внимания социальному фактору путем создания сети учреждений социального обеспечения для защиты уязвимых социальных категорий и поддержка научно-исследовательских учреждений.

203. Этот документ охватывает все экономические и социальные аспекты, которые учитываются в планах развития на сбалансированной, равноправной и комплексной основе. Эти перспективные планы развития определяют в качестве приоритетов образование, здравоохранение, планирование размеров семьи, людские ресурсы и рабочую силу, народонаселение и коммунальные услуги и социальное обеспечение.

### **Образование**

204. В том что касается стратегии развития системы образования и научных исследований, в документе предусматривалось, что каждый гражданин имеет право на образование и профессиональную подготовку, которое является единственным способом позволить гражданам активно участвовать в производстве и творчестве. Цели образовательных программ были сформулированы следующим образом:

- a) увязать образование с производством путем развития технического, сельскохозяйственного, промышленного и коммерческого образования и отбора талантливых студентов, чтобы они могли продолжать свое образование на всех уровнях;
- b) разработать учебные программы и программы профессиональной подготовки в свете международных тенденций, результатов научных исследований и местных технологических разработок;
- c) обеспечить способы и стимулы, необходимые для развития существующей системы образования, путем реализации принципа открытого образования;
- d) разработать методы преподавания и системы экзаменов с целью установления возможностей учащихся обучаться методом самообразования;
- e) внедрить современные технологии в учебный процесс, поощрять широкое использование компьютеров и обеспечить подключение школ к сети Интернет;

- f) обеспечить полный набор учащихся в начальные и подготовительные ступени в течение четвертого пятилетнего плана и выделять ресурсы для строительства 1 500 школ в год;
- g) добиться посещения занятий в течение полного учебного дня во всех школах и сократить количество учеников в классах до 38 учащихся на промежуточной ступени к концу четвертого плана и до 30 учащихся к 2017 году в течение седьмого пятилетнего плана;
- h) добиться 100-процентного охвата детей детскими учреждениями (группы детей в возрасте 4-6 лет) к 2017 году;
- i) увеличить до 85% охват образованием на средней ступени (после ее слияния с базовой ступенью) к концу седьмого пятилетнего плана;
- j) модернизировать университеты и ввести области специализации в соответствии с международными тенденциями.

#### **Медицинское обслуживание и службы планирования размеров семьи**

205. В этом документе предусматривается, что политика в области здравоохранения должна основываться на обеспечении здоровья для всех путем:

- a) строительства, расширения и развития публичных, центральных и специализированных больниц, сельских клиник и медицинских центров и создания пунктов первой медицинской помощи на автодорогах;
- b) искоренения инфекционных и эндемических болезней путем принятия превентивных медико-санитарных мер;
- c) расширения охвата медицинским страхованием всех категорий граждан и поощрения благотворительных и добровольных организаций и частного сектора к тому, чтобы они предоставляли комбинированные медицинские услуги и услуги в области планирования размеров семьи;
- d) стимулирования местного производства фармацевтической продукции, вакцин, сывороток, средств планирования семьи и медицинского и лабораторного оборудования;

- e) поддержки лабораторий и информационных центров и обновления баз данных, касающихся медицинского обслуживания;
- f) повышения уровня осведомленности общественности о методах планирования семьи и дальнейшее снижение темпов роста населения до 1,3% к 2017 году.

### **Людские ресурсы и рабочая сила**

206. В документе излагается стратегия Египта в отношении ассимиляции излишней рабочей силы в результате роста населения и увеличивающейся доли женщин в рабочей силе с целью сократить и стабилизировать уровень безработицы примерно в размере 2% путем реструктуризации рынка рабочей силы с помощью национальной политики в области профессиональной подготовки, призванной удовлетворить нужды внутреннего и внешнего рынка рабочей силы и подготовить технический персонал, необходимый для работы по различным профессиям и областям специализации.

### **Области социального развития, охваченные четвертым пятилетним планом, 1997-2002 годы**

207. В законе № 89 от 1997 года, обнародованном 28 мая 1997 года, были подтверждены следующие общие цели четвертого пятилетнего плана на 1997-2002 годы:

- a) увеличение производства и ВВП на 39,9%, т.е. в среднем на 6,9% в год;
- b) утверждение программы инвестиций в размере примерно 400 млрд. египетских фунтов на период реализации плана;
- c) ассигнование 109,4 млрд. египетских фунтов (27% от программы инвестиций) сектору социальных услуг;
- d) Распределение программы социальных услуг в следующей разбивке:

Жилищное строительство	56,9 млрд. египетских фунтов	52%
Коммунальные услуги	18,3 млрд. египетских фунтов	16,7%
Образование	14,8 млрд. египетских фунтов	13,5%
Здравоохранение	8,8 млрд. египетских фунтов	8%
Прочие услуги	10,6 млрд. египетских фунтов	9,7%

208. Вышеизложенное свидетельствует о том, что на сектор социальных услуг ассигнуется большая доля (более 25%) от общей стоимости программы инвестиций, что тем самым отражает стремление Египта удовлетворить основное требование процесса социального развития, а именно: право граждан на жилище, благоприятную окружающую среду, образование, медицинское обслуживание и страхование в течение следующих 20 лет.

209. В соответствии с положениями Закона № 90 от 1997 года, касающегося первого года четвертого пятилетнего плана, на сектор социальных услуг было ассигновано 16 029,7 млн. египетских фунтов (27,6% от общей программы инвестиций в размере 58,215 млрд. египетских фунтов) в следующей разбивке:

Жилищное строительство	8 134,6 млн.	50,7%
Коммунальные услуги	2 910,5 млн.	18,72%
Образование	2 004,5 млн.	12,5%
Здравоохранение	1 180,2 млн.	7,4%
<u>Прочие услуги</u>	<u>1 799,9 млн.</u>	<u>11,2%</u>
Всего	16 029,7 млн.	100%

210. В Законе № 25 от 1998 года, касающегося второго года четвертого пятилетнего плана, приводится следующая подробная разбивка:

1998/1999 финансовый год

Жилищное строительство	8 639,7 млн.	47,10%
Коммунальные услуги	3 457,3 млн.	18,84%
Образование	2 309,4 млн.	12,60%
Здравоохранение	1 911,7 млн.	10,40%
<u>Прочие услуги</u>	<u>2 029,5 млн.</u>	<u>11,06%</u>
Всего	18 347,6 млн.	100%

210. В Законе № 25 от 1999 года, касающегося третьего года четвертого пятилетнего плана, приводится следующая подробная разбивка:

1999/2000 финансовый год

Жилищное строительство	9 273 млн.	47,20%
Коммунальные услуги	4 164,7 млн.	21,20%
Образование	2 643,4 млн.	8,80%

Здравоохранение	1 736,1 млн.	18,84%
<u>Прочие услуги</u>	<u>1 836,5 млн.</u>	<u>9,40%</u>
Всего	19 653,7 млн.	100%

212. Упомянутые выше годовые планы иллюстрируют приверженность Египта стратегическим целям общего развития с целью обеспечить реализацию экономических и социальных прав всех граждан без какого-либо различия или дискриминации и улучшить их уровень жизни, чтобы добиться максимально возможного уровня самообеспеченности.

### **1. Право на труд**

213. В Конституции Египта от 1971 года право на труд толкуется с точки зрения, в частности, египетского общества и в целом с точки зрения консенсуса международного сообщества, выраженного в международно-правовых документах по правам человека и трудовых конвенциях, принятых Международной организацией труда.

214. В статье 13 Конституции закрепляются принципы, касающиеся этого права, а именно, что труд является правом, обязанностью и честью, что государство гарантирует это право, что государство и общество должны ценить передовых работников и, наконец, что ни один гражданин не должен подвергаться принудительному труду, за исключением случаев, предусмотренных законом, когда речь идет о общественному труде за справедливое вознаграждение. В статье 23 предусматривается, что комплексные планы развития должны предусматривать ликвидацию безработицы, увеличение возможностей трудоустройства и увязывание зарплаты с производительностью труда. В соответствии со статьей 52 граждане имеют право на постоянное или временное передвижение.

215. В соответствии с Уголовным кодексом Египта в качестве уголовно наказуемого преступления квалифицируется любое посягательство, угроза или покушение на право других на труд или право найма или отказ в найме любого лица (статья 375). Уголовно наказуемым преступлением квалифицируются также акты государственного служащего, незаконно принуждающие других граждан к принудительному труду (статья 131).

216. В Египте трудовые отношения регулируются следующими законами:

а) статьями 674-698 Гражданского кодекса (Закон № 131 от 1948 года), в которых содержатся положения, регламентирующие трудовые договоры и условия найма, обязанности работодателя и работников, истечение сроков и прекращение трудовых договоров. Положения Гражданского кодекса по этому вопросу применяются, поскольку они не противоречат в явной или скрытой форме отдельному трудовому

законодательству. Они также применяются ко всем категориям работников, не охватываемых этим отдельным законодательством;

- b) Закон № 137 о труде от 1981 года;
- c) Закон № 47, касающийся государственных служащих, от 1978 года; и
- d) Закон № 48 от 1978 года, касающийся работников общественных органов и организаций и государственного сектора.

217. Наем специальными органами или ведомствами регулируется отдельными правовыми актами, такими, как законы, касающиеся работников судебных органов, дипломатической службы, полиции, вооруженных сил и надзирающих и контролирующих ведомств, таких, как Национальное собрание и Центральная административная счетная палата. Все эти законы конкретно определяют соответствующие права и обязанности работников и их работодателей. Государственные служащие и приравненные к ним лица пользуются установленным законом организационным статусом, и на них распространяются положения соответствующих законов. Административные суды компетентны заслушивать их жалобы и апелляции на решения, затрагивающие любые их интересы, или на наложенные на них санкции, и они могут быть уволены только в соответствии с дисциплинарной процедурой и по решению компетентного суда.

218. Что касается работников частного сектора, на которых распространяются положения Закона о труде, то их трудовые споры подсудны обычным судам. Положения Закона № 137 о труде от 1981 года не распространяются на членов семей или домашних слуг. Однако этот закон включает отдельную главу об охране труда. В соответствии с положениями этого Закона любой трудоспособный и желающий трудиться гражданин может зарегистрироваться в компетентном административном органе, чтобы тот мог предложить его кандидатуру для работы, соответствующей его квалификации и опыту.

219. Египет является активным членом Международной организации труда с начала его присоединения к Конвенции № 53 в 1939 году. К концу 1993 года Египет присоединился к 60 конвенциям МОТ и, таким образом, фигурирует среди государств, присоединившихся к наибольшему числу этих конвенций. В соответствии с процедурами, изложенными в статье 151 Конвенции, любой договор, к которому присоединился Египет и который был опубликован в Официальном вестнике, рассматривается в качестве составной части действующего законодательства страны и должен применяться всеми органами власти, включая судебную власть.

220. Что касается обеспечения справедливых и благоприятных условий труда, то в разделе 2 главы III (статьи 32-42) Кодекса законов о труде, обнародованного в Законе № 137 от 1981 года, определяются размеры заработной платы и права работников, связанных с оплатой труда. В статье 1 Кодекс определяет "заработную плату" как денежное вознаграждение работников плюс надбавки и пособия в натуре. Министерство по делам трудовых ресурсов и миграции следит за осуществлением положений Кодекса по этому и другим вопросам с помощью своих инспекторов во всех частях Республики, которые проводят инспекции, чтобы обеспечить соблюдение статей Кодекса, в соответствии с установленным графиком или в связи с жалобами. Эти инспекторы, которые обладают полномочиями уголовных следователей в отношении правонарушений, связанных с трудом, составляют доклады о нарушениях этих положений Кодекса, в том числе и нарушений, связанных с оплатой труда. В соответствии со статьей 170 Кодекса на работодателей, нарушающих упомянутые выше правовые положения, могут накладываться штрафы. В Кодексе также признается принцип, согласно которому в случае неплатежеспособности работодателя выплата зарплаты и причитающихся вознаграждений его работникам или их бенефициарам имеют приоритет перед всеми другими долгами работодателя после выплаты судебных издержек и сумм, причитающихся государственной казне.

221. Правительство Египта уделяет пристальное внимание проблеме безработицы, которая является одной из главных проблем, затрагивающих право на труд, и прилагает все усилия для поиска необходимых долгосрочных и краткосрочных решений снижения уровня безработицы. В целом меры, которые правительство принимает для борьбы с безработицей, сводятся к следующему:

а) учреждение социального фонда развития, который помогает финансировать небольшие проекты для молодых специалистов за счет долгосрочных ссуд по номинальной процентной ставке. Он также оказывает техническое и технологическое содействие этим проектам;

б) распределение пустынных участков земли между молодыми специалистами для мелиорации, для чего предоставляются все необходимые услуги и возможности;

с) выполнение гигантских проектов, таких, как проект в южной части долины Нила, проект к востоку от Тафрия, проект в Суэцком заливе, и стимулирование национальных и иностранных инвестиций в производственные проекты с целью обеспечить возможности трудоустройства на всех уровнях и занять излишнюю рабочую силу.

222. Некоторые показатели безработицы, а также основные достижения и препятствия, а также меры, принимаемые для решения этой проблемы в Египте, рассматриваются ниже:

223. Согласно результатам переписи 1996 года численность трудовых ресурсов, составляющих примерно 18 млн. человек, была равна 35,4% от всего населения.

224. За последние два года было создано более 1 млн. рабочих мест в результате увеличения капиталовложений, осуществления гигантских проектов и создания новой долины (проект Тушка). Численность занятых изменялась следующим образом:

<u>Год</u>	<u>Количество занятых</u> (млн.)
1994/95	14 879
1995/96	15 340
1996/97	16 355
1997/98	16 955
1999/2000	18 200

225. Подобное увеличение содействовало трудоустройству большего числа новых участников на рынке труда и снижению на 7,9% уровня безработицы. Эти цифры подтверждают необходимость создания 600 000 рабочих мест в год в предстоящие годы за счет проектов в сырьевом секторе и сфере услуг с целью трудоустройства новых участников рынка труда и одновременного устойчивого сокращения числа лиц, которые по-прежнему не имеют работы.

226. Ведутся также базы данных о выпускниках высших учебных заведений с выходом на базы данных частного сектора и агентств по трудоустройству, профсоюзов и центров по профессиональной подготовке, что позволяет сформулировать комплексную политику и обеспечить удовлетворение местного и внешнего спроса на трудовые ресурсы.

227. Негативные социальные последствия безработицы, которая отражает экономическое положение Египта как развивающейся страны, ложатся тяжелым бременем как на общество, так и на государство.

228. Египет хорошо понимает социально-экономические масштабы этой серьезной проблемы, которая затрагивает стабильность и безопасность общества, а, следовательно,

усилия страны по преодолению этой проблемы в первую очередь направлены на достижение ряда целей, которые можно кратко сформулировать следующим образом:

229. Необходимо сократить излишнюю рабочую силу в правительственном и государственном секторах, поскольку предыдущая политика привела к образованию раздутых штатов в этих секторах.

230. Необходимо направить эту и другую излишнюю рабочую силу, образовавшуюся в результате роста населения или в результате политики бесплатного образования, в те области, которые требуются в соответствии с национальными планами развития ресурсов и собственных и иностранных капиталовложений.

231. Необходимо усилить роль, которую играют местные общины и частный сектор в создании рабочих мест, предоставлять ссуды на льготных условиях для производственной деятельности и регулировать эмиграцию для работы за рубежом.

a) Основные достижения

- i) В результате политики экономической либерализации и приватизации компонент заработной платы в государственных расходах сократился с 10% от ВВП в 1981/82 году до 6% в 1991/92 году.
- ii) Политика, направленная на стимулирование частного и иностранного секторов, помогла им ассимилировать большую долю трудовых ресурсов (36,7% в период 1985-1996 годов по сравнению с 10% в период 1976-1982 годов). Доля инвестиций, ассигнованных на выполнение пятилетних планов в частном секторе, также увеличилась с 39% в плане 1982-1987 годов до 42,8% в плане 1987-1992 годов и до 69% в плане 1998/99 года.
- iii) В законодательство, регулирующее занятость египтян за границей, также были внесены поправки с таким расчетом, чтобы предоставить определенные привилегии лицам, работающим в правительственном и государственном секторах, такие, как, например, право на восстановление на своих постах в течение одного года после отставки. В 1991/92 году количество египтян, работающих за границей, составило 2 млн. человек.
- iv) Были учреждены два интерната для мальчиков и девочек - сирот, в которых они получают полный пансион и начальное и подготовительное

образование. В учебную программу включается обучение ряду профессий и ремесел, таких, как плотницкое и слесарное дело, плетение, выделка кож и ткачество, оформительство, малярное дело, пошив одежды, плетение кружев, а выпускники этих двух интернатов получают необходимое количество денег, чтобы начать самостоятельную трудовую жизнь по завершении обучения.

232. К многочисленным рабочим местам, создаваемым Социальным фондом развития, относятся:

### **Постоянные рабочие места**

233. Постоянные рабочие места создаются путем предоставления небольших ссуд с целью помочь молодым людям обоих полов начать новые проекты в различных областях экономики или помочь действующим предпринимателям расширить свое дело, а также путем осуществления проектов, создающих доход, или предоставления чрезвычайно небольших ссуд.

### **Временные рабочие места**

234. Временные рабочие места создаются путем осуществления трудоемких инфраструктурных проектов, таких, как строительство дорог, прокладка канализации и водопроводных сетей, а также строительство общественных зданий в отдаленных и бедных сельских районах, или путем трудоустройства молодых специалистов обоих полов в рамках программ по ликвидации неграмотности среди взрослых и бросивших школу молодых людей во всех частях Республики.

#### **b) Основные препятствия**

235. Проблемы и препятствия, мешающие усилиям Египта бороться с безработицей, большей частью сводятся к трудности обеспечить инвестиции, необходимые для увеличения ассимилирующей способности рынка труда, и максимально увеличить продуктивный потенциал развития национальных ресурсов.

#### **c) Принятые контрмеры**

236. В перспективных планах развития будут предприняты усилия по ликвидации препятствий путем достижения следующих целей национальной демографической стратегии Египта:

- i) увеличения на 5,7% производительности труда к 2002 году и на 6,2% к 2007 году за счет использования современных методов производства и разработки программ технического обслуживания, замены и обновления производственных программ, а также программ по повышению эффективности профессиональной подготовки;
- ii) сокращения уровня неграмотности рабочей силы до 29% к 2002 году и до 22% к 2007 году путем подготовки программ по ликвидации неграмотности среди рабочих и ремесленников, занятых в государственном, муниципальном, сельскохозяйственном и частном секторах, на основе соответствующих программ каждого вида деятельности;
- iii) сокращения доли детей (в возрасте младше 15 лет) в численности рабочей силы до 3,3% к 2002 году и до 2,5% к 2007 году путем строгого применения законов, запрещающих наем детей, а также путем повышения минимального трудоспособного возраста;
- iv) увеличения коэффициента участия женщин в трудовых ресурсах до 16% к 2002 году и до 18% к 2007 году путем более эффективных программ ликвидации неграмотности и профессиональной подготовки, особенно в сельских районах, и создания детских учреждений на производстве;
- v) сокращения роста безработицы до 0,5% в год путем осуществления инфраструктурных проектов и поощрения местного частного сектора через Социальный фонд;
- vi) сокращения темпов роста экономической зависимости путем увеличения темпов экономического роста и поощрения иностранных и внутренних инвестиций и стимулирования частного сектора к активному участию в производственных областях;
- vii) публикации национального бюллетеня занятости, содержащего объявления о рабочих местах в стране и за границей, с целью облегчить ищущим работу гражданам воспользоваться этими возможностями.

## **Судебная практика**

237. На своей сессии, состоявшейся 3 июля 1995 года, Высший конституционный суд постановил по петиции о толковании № 1, 17-й судебный год, что право работников на благоприятные условия труда неотделимо от их права на справедливую зарплату без какой-либо дискриминации, не связанной с ценностью труда, а также неотделимо от их права при увольнении с работы на праздничные дни, причитающиеся им, но которыми они еще не воспользовались.

238. Суд постановил, что пункт 2 статьи 21 Закона № 17 от 1983 года, регулирующего работу по профессии юриста, был неконституционным, поскольку он нарушал право на труд и принцип равенства, лишая лиц старше определенного возраста права быть включенным и в государственный реестр, даже если они отвечали требованиям членства (решение, принятое по конституционному делу № 39, 17-й судебный год, на сессии 16 мая 1996 года).

239. Суд постановил, что пункт е) статьи 1 Закона № 95 о предложении от 1945 года был неконституционным, поскольку он позволял принуждать любое лицо к любой работе в течение определенного периода, что тем самым нарушало право назначения исключительно на административную работу (решение, принятое по конституционному делу № 108, 18-й судебный год, на сессии 1 сентября 1997 года).

240. Конституционный суд обосновал свое постановление, отметив, что любая дискриминация, не связанная с необходимыми профессиональными требованиями, запрещается Конституцией, независимо от того, выражается ли такая дискриминация в виде экономических последствий или ухудшения самих условий труда (решение, принятое по конституционному делу № 30, 16-й судебный год, на сессии 6 апреля 1996 года).

## **2. Право на создание профессиональных союзов**

241. Профсоюзное движение в Египте имеет длительную историю, а законодательное регулирование деятельности профессиональных союзов осуществлялось на основе ряда правовых актов, пока это право не было закреплено в Постоянной конституции Египта 1971 года.

242. В статье 56 Конституции Египта следующим образом признается право на создание профессиональных союзов:

"Создание профессиональных союзов и федераций на демократической основе является правом, гарантируемым законом. Они пользуются статусом юридического лица.

Участие профессиональных союзов и федераций в выполнении социальных планов и программ, повышение уровня компетенции и пропаганда социалистического поведения среди их членов и защита их фондов регулируется законом.

На них возлагается обязанность воспитывать у своих членов ответственное отношение к своей деятельности в соответствии с моральным кодексом чести и отстаивать признанные законом права и свободы своих членов".

243. В Законе № 35 о профессиональных союзах от 1976 года, который был принят после Постоянной конституции Египта, содержатся следующие нормы:

а) Его положения применяются ко всем работникам в государстве, независимо от того, работают ли они в центральных или местных органах власти, государственных органах, в муниципальном, частном или кооперативном секторах или в руководстве предприятиями, инвестиционном или смешанном секторах, включая работников, занятых сельским хозяйством и домашним обслуживанием (статья 2).

б) Цели профсоюзной деятельности, определяемые в законе, заключаются в защите законных прав, улучшении условий труда, повышении профсоюзного, профессионального, медицинского, социального и экономического уровней работников и их семей и участии в реализации планов развития и международной деятельности (статья 8). Могут также создаваться кредитно-сберегательные фонды и товарищества, кооперативные ассоциации и спортивные клубы.

в) Любой работник может беспрепятственно вступать в профессиональный союз или выходить из него (статья 3).

г) Структурная организация имеет форму пирамиды с несколькими уровнями, начиная от профсоюзного комитета на предприятии до комитета отраслевого профсоюза, всеобщего профсоюза и конфедерации профсоюзов (статья 7). Такие уровни формируются путем выборов и свободы выбора (статья 32).

д) Закон не накладывает никаких ограничений на профсоюзную деятельность, за исключением обязанности соблюдать положения закона, не принимать никаких решений

или не заниматься какой-либо деятельностью, которые могли бы квалифицироваться в качестве преступлений, таких, как подстрекательство к вражде, презрению или свержению системы правления, прогулы или использование силы, насилия, терроризма или угроз и не нарушать право других на труд, право нанимать или отказывать в найме любому лицу или вступать в ассоциацию (статья 70). Эти ограничения необходимы для того, чтобы обеспечить национальную безопасность, общественный порядок и права других.

f) Этим законом разрешается заниматься профсоюзной деятельностью полный рабочий день и запрещается увольнение или отстранение от работы любого работника, который является членом исполнительного органа профсоюза, если только суд не примет соответствующего постановления (статьи 45 и 48).

g) Работники, занятые в аналогичных взаимосвязанных профессиональных или промышленных группах, могут образовывать единый национальный профсоюз, при условии, что он ограничивает свою деятельность рамками профессий или отраслей промышленности, которые он охватывает (статья 13).

h) Общие профессиональные союзы образуют конфедерацию профсоюзов, которая является звеном системы профсоюзов.

i) Структура профсоюзов включает съезды и исполнительные органы. Съезд, на котором представлены все члены профсоюза, избирает членов исполнительных органов, а съезд конфедерации, состоящий из представителей общих союзов, избранных их исполнительными органами, избирает исполнительный орган конфедерации (статьи 30-37).

244. Был принят ряд правовых актов, на основании которых были созданы такие союзы, как ассоциация юристов и профсоюзы медицинских, технических и других работников.

#### **Статистические показатели**

Количество профсоюзных организаций в Египте	1 621
Количество избранных членов их исполнительных органов	120 514
Количество делегатов на съездах	3 207 137

Соответствующие международные конвенции, к которым присоединился Египет:

Египет является стороной Конвенции № 87 МОТ о свободе ассоциаций и защите права на организацию с 6 ноября 1957 года. В связи с этим можно напомнить о докладе Египта, представленном Комитету экспертов МОТ.

### **Судебная практика**

245. Высший конституционный суд, который является главным правовым гарантом против нарушений конституционных гарантий в законодательстве, во исполнение своих полномочий по контролю за конституционностью законов принял следующие решения по ряду дел, находившихся на его рассмотрении:

а) Высший Конституционный суд постановил, что некоторые положения Закона № 125 об ассоциации юристов от 1981 года, в которых допускается устранение с должности председателя и членов исполнительного совета ассоциации до окончания срока их пребывания на этих должностях, на которые они были избраны выборным органом, были неконституционными, поскольку они допускали снятие этих лиц с их должностей без согласия избравшего органа, состоявшего из общего собрания ассоциаций, что тем самым аннулировало результаты выборов в нарушение принципа свободы профсоюзов, признанного в статье 56 Конституции, в котором предусматривается создание профсоюзов и федераций на демократической основе (конституционное дело № 47, 3-й судебный год, сессия от 11 июня 1983 года).

б) Высший конституционный суд постановил, что первый пункт статьи 38 Закона № 35 от 1976 года был неконституционным, поскольку в нем говорится, что в качестве рабочих членов профессиональной ассоциации могут быть не более 20% членов исполнительного органа профсоюза, что тем самым нарушало принципы свободы выражения своего мнения и ассоциаций, право участвовать в выборах и выдвигать свою кандидатуру на выборах, а также равенство перед законом (конституционное дело № 6, 15-й судебный год, сессия от 15 апреля 1995 года).

в) Суд постановил, что пункт 6 статьи 2 закона № 73 от 1973 года, в котором определяются условия и процедуры избрания представителей работников в советы директоров, был неконституционным, поскольку он не исключает опасности, что старшие должностные лица могут выступать в качестве кандидатов в члены какого либо совета, что тем самым нарушает принцип равенства и ведет к дискриминации между работниками одного правового статуса по необъективным основаниям (решение, принятое по конституционному делу № 17, 14-й судебный год, на сессии 14 января 1995 года).

### 3. Право на жилище

246. Одним из главных последствий роста населения является его воздействие на право на жилье. Основная цель государственной политики заключается в том, чтобы контролировать темпы роста населения, для того чтобы можно было разрабатывать необходимые планы для борьбы с последствиями бремени, вызванного увеличением населения. Планы по снижению темпов роста населения оказались чрезвычайно успешными, поскольку годовые темпы роста стабилизировались на уровне 2,1% в период с 1996 по 1999 год, и реализуются текущие планы и программы для обеспечения их дальнейшего снижения.

247. Такое сокращение темпов роста населения помогло обеспечить прогресс в деле осуществления планов развития в области строительства жилья. Эти планы развития способствовали заметному увеличению количества единиц жилья, и в последнее время упор делается на интенсивные планы и программы строительства дешевого жилья для молодых пар.

248. Дефицит финансовых ресурсов, который является основным препятствием, мешающим реализации грандиозных программ в этой области, преодолевается благодаря пожертвованиям бизнесменов и инвесторов и ссуду под небольшие проценты, предоставляемых международными организациями и дружественными государствами. Важную роль в этом секторе также играют кооперативные ассоциации, которые строят дешевое жилье для своих членов.

249. Усилия, которые предпринимает правительство в жилищном секторе, можно проиллюстрировать тем фактом, что инвестиции, направляемые в этот сектор, составили 92 млрд. египетских фунтов за последние два года (1996-1998 годы), в ходе которых были достигнуты следующие результаты:

а) Количество построенных единиц жилья составило 228 000, из которых 210 000 были построены в городских районах, а 18 000 в сельской местности.

б) В 1997/98 году в государственном секторе было построено примерно 59 000 единиц жилья благодаря ссудам под небольшие проценты на общую сумму 585 млн. египетских фунтов для лиц с низким доходом, и было выделено 610 млн. египетских фунтов на подобные кредиты в 1998/99 году.

**Цели национального жилищного плана**

а) Предоставление надлежащего жилья категориям граждан с низкими и ограниченными доходами, на которых приходится примерно 85% городского населения.

б) Строительство жилья для нуждающихся категорий граждан путем предоставления ссуд на льготных условиях (до 15 000 египетских фунтов на единицу жилья по субсидируемой процентной ставке в размере 5% в год) с выплатой в течение 40 лет и освобождением от выплат в течение трех лет, а затем выплачиваемых в виде месячных взносов, не превышающих 73 египетских фунта в месяц, причем разница между этой процентной ставкой и процентными ставками рынка покрываются государством.

250. Был завершен первый этап строительства восьми новых городских поселков и начат первый этап строительства еще 11 городских поселков и жилых районов. В целом в этих новых поселках было построено 32 299 единиц жилья.

251. Завершен экспериментальный проект, предусматривающий предоставление молодежи 73 000 единиц жилья различного размера (63, 70 и 100 м<sup>2</sup>), на который в виде льготных кредитов было выделено 1 млрд. египетских фунтов начиная с 1996 года. Этот проект, на финансирование которого государство выделило более 1 млрд. египетских фунтов в виде субсидий, позволил построить примерно 18 000 новых единиц жилья, которые предоставляются молодым египтянам ежегодно начиная с 1997 года.

252. Была начата реализация национальной программы благоустройства трущоб (которых насчитывается 961). Из них 88 будут реконструированы, а 81 район трущоб, которые невозможно обновить, будут ликвидированы. На инвестиции в первый этап этого проекта развития было ассигновано 3,8 млрд. египетских фунтов.

253. В марте 1998 года была начата реализация не имеющего аналогов солидарного проекта (проект под названием "Жилище будущего" для граждан с низким доходом), цель которого заключается в строительстве 70 000 единиц жилья в течение шести лет. Государство покрывает расходы на строительство половины этих жилищ и выделит под них земельные участки, подсоединенных к различным жилищно-коммунальным сетям и другим основным службам, а другая половина будет финансироваться за счет добровольных пожертвований состоятельных граждан. Общая стоимость этого проекта, который будет реализовываться в несколько этапов, по оценкам, составляет 210 млн. египетских фунтов.

#### **4. Право на медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

##### **а) Здравоохранение**

254. Право граждан на медицинское обслуживание всех видов и на всех уровнях основывается на положениях статей 16 и 17 Конституции Египта, в соответствии с которыми государство берет на себя обязательство обеспечить медицинскую помощь гражданам, улучшать ее качество и охватить медицинским страхованием всех граждан.

255. В соответствии с этим правом, которое признается и защищается соответствующими конституционными принципами, соблюдаемыми всеми государственными органами и учреждениями, были приняты многочисленные правовые акты и декреты, цель которых обеспечить всех граждан медицинским обслуживанием и медицинским страхованием, включая обязательную вакцинацию для профилактики инфекционных, эндемических и профессиональных заболеваний.

256. В Египте система здравоохранения состоит из многочисленных организаций, органов и учреждений, которые оказывают медицинскую помощь гражданам. Министерство здравоохранения благодаря материальным и людским ресурсам является основным субъектом системы здравоохранения и оказывает услуги через широкую сеть первичных медицинских пунктов и центров, которые располагаются во всех городских и сельских жилых районах. Оно оказывает общую и специализированную медицинскую помощь в крупных медицинских учреждениях, в административных центрах губернаторств и в небольших учреждениях и пунктах первичной медицинской помощи в областных центрах.

257. Медицинская помощь оказывается в рамках программ медицинского страхования, через фонды медицинской помощи и некоторые неправительственные организации (благотворительные и религиозные ассоциации), а также университеты, школы и частный сектор.

258. Медицинское обслуживание, которое обеспечивается учреждениями медицинского страхования, охватывает работников, пенсионеров и вдовы лиц (начиная с 1993 года в эту категорию были включены также учащиеся) на основе медицинских страховок, которые оплачиваются бенефициарами, работодателями или организациями. В распоряжении этих органов находится сеть из 25 больниц и 116 клиник, расположенных в 16 губернаторствах. Количество застрахованных граждан в 1993 году составляло 5 120 000 человек, к которым после этого добавилось еще 10 млн. учащихся.

259. Фондам медицинской помощи, которые являются государственными учреждениями, принадлежит большое количество больниц в Каирском губернаторстве и ряде других губернаторств на юге Египта. Их услугами пользуются учащиеся и рабочие в соответствии с условиями контрактов, другие граждане по льготным ставкам, а жертвам несчастных случаев обеспечивается бесплатное лечение. Министерство здравоохранения финансирует услуги, которые предоставляются отдельно категориям граждан с низкими доходами.

260. Широкая сеть благотворительных ассоциаций и частных клиник и больниц оказывают широкий ряд услуг для всех. Самая низкая плата за лечение взимается благотворительными ассоциациями, а самая высокая - частными больницами. В стране насчитывается 573 частных ассоциаций, действующих в области здравоохранения, а количество прямых бенефициаров превышает полтора миллиона человек.

261. В связи со своим обязательством обеспечивать медицинское обслуживание для всех граждан государство располагает системой, в соответствии с которой в ряде случаев граждане могут выезжать за границу на лечение за счет государства, когда необходимая медицинская помощь не оказывается в стране. В других случаях, связанных с чрезвычайно дорогим лечением, государство берет на себя расходы по лечению пациентов в самом Египте.

### **Последствия осуществления гражданами права на здравоохранение**

262. В области здравоохранения Египет добился значительных успехов в эффективном решении медико-санитарных проблем. В этой связи в планы развития включаются четыре основных компонента: планы, касающиеся учреждений, необходимых для охвата медицинским обслуживанием, планы, обеспечивающие подготовку квалифицированного технического персонала, планы медико-санитарного просвещения на национальном уровне и планы, направленные на улучшение качества медицинских услуг и качества обслуживания, предоставляемого этими органами и учреждениями.

263. Развитие системы здравоохранения в период с 1981 по 1993 год иллюстрируется следующими статистическими показателями:

увеличение количества больничных мест в государственных больницах на 16,2%;

увеличение количества больничных мест в больницах системы медицинского страхования на 88%;

увеличение количества больничных мест в больницах, принадлежащих фондам медицинской помощи, на 59%;

увеличение среднего количества пациентов, принятых в амбулаторных учреждениях, на 56%;

увеличение количества пациентов, находящихся на стационарном лечении, на 56,5%;

увеличение количества проведенных хирургических операций на 74,4%;

в 1993 году количество больниц и пунктов медицинской помощи составило 6 634, что на 4,9% больше, чем в 1988 году;

количество медицинских пунктов, занимающихся вакцинацией против эндемических болезней, в 1993 году составило 3 364, что на 4,6% больше, чем в 1988 году;

количество пунктов медицинской помощи в сельских районах в 1993 году составило 2 732, что на 2,6% выше, чем в 1988 году;

количество учреждений по охране материнства и детства в 1993 году равнялось 2 961, что на 2,1% больше, чем в 1988 году.

264. Успешная реализация планов, направленных на более эффективное осуществление здравоохранительных программ, привела к существенному улучшению состояния здоровья граждан, чья ожидаемая продолжительность жизни увеличилась с 60,5 до 67,5 лет у мужчин возрастной категории 13 лет и старше и с 63,5 до 71 года у женщин.

265. Статистические данные, содержащиеся в публикации, которая прилагается к настоящему документу, иллюстрируют развитие системы здравоохранения за последние годы.

## **Профилактика эпидемических, эндемических и профессиональных заболеваний**

### *Эндемические заболевания*

266. Борьба с эндемическими заболеваниями является одной из основных целей планов Египта в области здравоохранения. В результате этих планов по всей стране развернуты центры лечения эндемических заболеваний (включающие больницы, сельские больницы, передвижные клиники и стационары), которых в 1993 году насчитывалось 3 148 единиц. Увеличилось также количество центров профилактики эндемических заболеваний (которые прикладывают усилия для борьбы с шистоматозом, малярией и желтой лихорадкой, а также для борьбы с комарами, диарейными заболеваниями и заболеваниями, вызванными обезвоживанием).

### *Профилактическая медицина*

267. Усилия, предпринятые в этой области, охватывают многие аспекты, наиболее важными из которых являются функционирование национальных систем мониторинга качества воздуха, воды Нила, местных и импортируемых продуктов питания, а также организация национальных кампаний обязательной вакцинации в профилактических целях. Благодаря этим усилиям удалось добиться охвата обязательной вакцинацией на уровне 95%, а в результате этого:

заболеваемость острым мышечным параличом среди детей моложе 15 лет сократилась до 0,8% в расчете на 100 000 человек;

заболеваемость неонатальным столбняком уменьшилась до 0,8% в расчете на 1 000 живорождений;

заболеваемость дифтерией сократилась до 0,05% в расчете на 100 000 человек;

заболеваемость корью уменьшилась до 4,9% среди детей моложе 15 лет в расчете на 100 000 человек.

268. К профилактическим мерам относятся медико-санитарные меры и введение карантина с целью не допустить распространения инфекционных и других болезней, особенно СПИДа, и обеспечить постоянный медицинский контроль за лицами, выезжающих за границу или возвращающихся обратно в зависимости от их места назначения или места выезда.

### *Профессиональные заболевания*

269. Что касается профилактики профессиональных заболеваний, то в Законе № 137 о труде от 1981 года содержатся все положения, которые требуются в соответствии с Конвенцией МОТ о безопасности и гигиене труда, участником которой является Египет. Все рабочие места, включая государственную службу, охватываются соответствующими положениями Закона о труде, а на всех предприятиях в обязательном порядке проводятся периодические инспекции с целью контроля за соблюдением этих положений. Компетентные власти обязаны организовывать курсы профессиональной подготовки для повышения квалификации лиц, работающих в области охраны труда.

270. Любое нарушение этих положений квалифицируется в качестве уголовно наказуемого преступления, за совершение которого нарушители несут уголовную ответственность.

271. Что касается лечения профессиональных заболеваний, то органы, осуществляющие надзор за условиями труда, обеспечивают, чтобы работники, имеющие эти заболевания, проходили лечение в рамках программ медицинского страхования, а работники, страдающие от хронических заболеваний, пользовались особыми льготами, такими, как полностью оплачиваемые отпуска до их излечения или до полной стабилизации их состояния здоровья в соответствии с положениями Закона № 112 от 1963 года и Распоряжения № 259 от 1995 года, принятого министром здравоохранения, в которых конкретно перечисляются хронические заболевания, дающие право на дополнительный полностью оплачиваемый отпуск.

272. В связи с этим был создан Национальный исследовательский центр охраны труда для изучения и анализа серьезных аварий с целью их предотвращения в будущем, проведения прикладных инженерных исследований и исследований человеческого фактора в этой области, а также для организации учебных курсов для углубления знаний работников об охране труда с целью снижения травматизма на производстве. Этот центр имеет специальные лаборатории для анализа проб и проведения необходимых испытаний.

### **Судебная практика**

273. Высший конституционный суд постановил, что пункт а) статьи 3 Закона № 99 о медицинском страховании учащихся от 1992 года был неконституционным, поскольку страховые взносы, которые должны были выплачивать учащиеся частных школ, были выше взносов, которые должны были платить другие учащиеся, что тем самым нарушало

право на равенство (решение, принятое по конституционному делу № 30, 16-й судебный год, на сессии 2 сентября 1995 года).

**b) Социальное обеспечение**

274. В статье 17 Конституции Арабской Республики Египет предусматривается, что государство гарантирует социальное обеспечение и медицинское страхование и выплату пособий в случае инвалидности по труду, безработице и старости для всех граждан в порядке, предусмотренном законом.

275. Государство тщательно разработало ряд программ социального страхования, соответствующих социально-экономическим условиям жизни в обществе. Каждая программа страхования охватывает категории граждан, застрахованных соответствующим образом от всех видов рисков, чтобы ликвидировать эти риски или смягчить их воздействие на жизнь застрахованных лиц.

276. Хотя программы страхования в Арабской Республике Египет различаются по источникам финансирования и управлению ими, они функционируют в общих рамках системы социального медицинского страхования.

277. Что касается источников финансирования, то программы страхования подразделяются на две категории: программы, которые частично финансируются бенефициарами, и другие программы, которые финансируются исключительно государственным казначейством.

**Программы социального страхования, которые частично финансируются бенефициарами**

**i) Закон № 79 о социальном страховании от 1975 года**

278. Первоначально законодательство Египта предусматривало лишь охват государственных служащих, которым гарантировалась пенсия по старости в соответствии с Указом, принятым 26 декабря 1954 года. Социальные риски были включены в последующее законодательство, венцом которого стал Закон № 50 о гражданских пенсиях от 1963 года.

279. 1 апреля 1956 года социальное страхование стало применяться к лицам, работающим в неправительственных органах, в форме программы сбережений, которая затем была развернута в программу страхования в соответствии с положениями Закона № 92,

принятого 1 августа 1959 года, в котором предусматривалось страхование по старости, по инвалидности, страхование жизни и страхование от несчастных случаев на производстве.

280. 1 апреля 1964 года Законом № 63 о социальном страховании от 1964 года было добавлено страхование по болезни и в случае безработицы.

281. В связи с учреждением 28 марта 1973 года Министерства социального страхования, а также в связи со сходством между Законом № 50/1963 и Законом № 63 о социальном страховании от 1964 года было принято решение объединить обе эти программы. Соответственно, 28 августа 1975 года был принят Закон № 79 о социальном страховании от 1975 года, который вступил в силу 1 сентября 1975 года. Этот закон охватил все категории служащих различных секторов, обеспечил им равные условия страхования и заменил собой предыдущие законы.

282. В Законе № 79 о социальном страховании от 1975 года предусматриваются следующие виды страхования:

- a) страхование по старости, страхование по инвалидности и страхование жизни;
- b) страхование от несчастных случаев на производстве;
- c) медицинское страхование;
- d) страхование от безработицы.
- e) страхование социального обеспечения пенсионеров.

#### **Сфера применения Закона № 79 от 1975 года**

a) Гражданские служащие государственной администрации и органов, а также имеющих у них экономических подразделений и других экономических учреждений государственного сектора.

b) Работники, подпадающие под действие положений Закона о труде и удовлетворяющие следующим требованиям:

- i) застрахованное лицо должно быть старше 18 лет;

- ii) между застрахованным лицом и работодателем должны существовать регулярные трудовые отношения;
- iii) лица, нанятые в качестве домашней прислуги, за исключением лиц, работающих в частных домах, и при условии, что они заняты ручным трудом, который направлен на удовлетворение личных потребностей работодателя или его семьи;
- iv) лица, работающие по контракту и занимающиеся погрузкой и разгрузкой;
- v) иностранцы, на которых распространяется действие Закона о труде и которые имеют гражданство государства, которое ратифицировало Конвенцию № 19 МОТ о равном обращении от 1925 года, а также иностранцы, которые являются гражданами государства, не подписавшего эту Конвенцию, при условии, что продолжительность их контракта составляет не менее одного года и что с этим государством было заключено соглашение о взаимности.

#### **Закон № 79 о финансировании от 1975 года**

- a) Финансирование страхования пенсий, страхование по инвалидности, страхование жизни, медицинское страхование в этой программе осуществляется совместно застрахованным лицом и работодателем.
- b) Страховые взносы в компоненты страхования от несчастных случаев на производстве и безработицы оплачивает исключительно работодатель, а бенефициары не несут никаких расходов.

#### **Отличительные черты Закона № 79 о социальном страховании от 1975 года**

283. Кроме упомянутых уже различных видов страхования закон обеспечивает следующие преимущества:

- a) страховые взносы рассчитываются по всем компонентам возраста, включая стимулы, комиссионные и специальные или дополнительные пособия;
- b) застрахованное лицо пользуется гарантированным медицинским обслуживанием через сеть больниц и клиник органов медицинского страхования;

с) предусматриваются дополнительные льготы, такие, как дополнительная компенсация, пособия в случае смерти, ритуальные расходы, единовременная выплата части пенсии и выплаты, в отношении пропавших без вести.

**ii) Закон № 108 от 1976 года, касающийся социального страхования работодателей и лиц, имеющих эквивалентный статус**

284. В этом законе, который заменил собой Закон № 61 от 1973 года, к работодателям применяются некоторые положения Закона о социальном страховании. Программа социального страхования, предусмотренная в соответствии с положениями этого закона, включает пенсионное страхование, страхование на случай потери трудоспособности и страхование жизни.

285. Некоторые другие виды страхования, предусмотренные в Законе № 79 о социальном страховании от 1975 года, также могут применяться к застрахованному лицу на условиях, указанных в решении президента Республики.

**Сфера применения Закона № 108 от 1976 года**

- a) самостоятельные работники, занимающиеся коммерческой, промышленной или сельскохозяйственной деятельностью, ремесленники и другие самостоятельные работники, оказывающие услуги;
- b) полные партнеры в товариществе;
- c) лица свободных профессий;
- d) самостоятельные работники кооперативно-производственных ассоциаций;
- e) владельцы участков сельскохозяйственных земель площадью 10 и более федданов;
- f) держатели участков сельскохозяйственных земель площадью 10 и более федданов, независимо от того, являются ли они владельцами и/или арендаторами или совладельцами урожая;
- g) владельцы недвижимости, чья личная доля составляет 250 и более египетских фунтов в ежегодной стоимости аренды;

- h) владельцы пассажирских и других транспортных средств;
- i) чиновники, официально уполномоченные заверять браки, и сертифицированные нотариусы (кроме монахов);
- j) литераторы и художники;
- k) мэры и шейхи;
- l) туристические гиды и сопровождающие;
- m) торговые агенты;
- n) члены советов директоров и управляющие акционерных компаний в частном секторе;
- o) управляющие акционерных обществ с ограниченной ответственностью.

Положения этого закона могут также распространяться на другие категории по решению президента Республики.

286. Застрахованные лица выплачивают взносы на основе участвующего дохода, который они выбирают из категории доходов, перечисленных в прилагающейся к закону схеме.

#### **Отличительные черты Закона о социальном страховании для работодателей**

- a) Пенсии по старости.
- b) Пенсии по инвалидности.
- c) Пенсии бенефициарам.
- d) Дополнительные выплаты застрахованным лицам и их бенефициарам.

**iii) Закон № 50 от 1978 года, касающийся социального страхования египтян, работающих за границей**

287. Египтяне, работающие за границей, могут воспользоваться этой добровольной программой, если они того пожелают. Программа социального страхования, предусмотренная в этом законе, охватывает пенсионное страхование, страхование на случай потери трудоспособности и страхование жизни.

288. Некоторые другие виды страхования, предусмотренные в Законе № 79 о социальном страховании от 1975 года, могут также применяться к застрахованным лицам на условиях, указанных в решении президента Республики.

289. К категориям, на которые распространяется положение Закона № 50 от 1978 года, относятся:

a) Работники, имеющие персональные контракты для работы за границей. Однако работники, которые сохраняют свои должности в Арабской Республике Египет, но командированные за границу или работающие там в период специального разрешенного их работодателями отпуска, также подпадают под действие положений Закона № 79 о социальном страховании от 1975 года во время их работы за границей на период их командирования или специального отпуска.

b) Лица, работающие самостоятельно за границей (лица, работающие самостоятельно в стране, охватываются программой общего социального страхования, принятой в Законе № 108 от 1976 года и Законе № 112 от 1980 года).

c) Лица, имеющие личные трудовые контракты с отделениями международных или региональных организаций, расположенных в Арабской Республике Египет.

d) Эмигранты вышеупомянутых категорий, которые сохраняют египетское гражданство, при условии, что только застрахованные лица старше 18 лет и моложе 60 лет могут пользоваться этой программой.

**Программы социального страхования, которые финансируются исключительно за счет средств государственного казначейства**

**i) Закон № 30 о социальном обеспечении от 1977 года**

290. Цель этого закона состояла в том, чтобы предоставить финансовое обеспечение семьям, особенно тем из них, которые не были охвачены программами социального страхования, а также облегчить их положение в чрезвычайных ситуациях. В законе предусматривались следующие страховые услуги:

*Социальные пенсии*

291. Этот закон предоставил социальное обеспечение следующим категориям граждан, которые не получали каких-либо пенсий в соответствии с законами о социальном страховании: сироты, вдовы лица, разведенные женщины, дети разведенных женщин, которые умерли или повторно вышли замуж или которые отбывают тюремное наказание, лица, полностью потерявшие трудоспособность, женщины старше 50 лет, которые никогда не были замужем, семьи лиц, отбывающих тюремное наказание сроком не менее 10 лет, престарелые и пожилые замужние женщины.

*Месячные пособия*

292. Месячные денежные пособия выплачиваются нуждающимся гражданам и семьям, не имеющим права на получение вышеупомянутых месячных пенсий в следующих случаях: беременные женщины, младенцы, лица, частично потерявшие трудоспособность, больные, семьи лиц, отбывающих тюремное наказание сроком не менее 10 лет, и семьи, не имеющие кормильца.

*Другие пособия*

293. Другие формы помощи включают помощь в случае общих или личных катастроф, предоставление единовременных сумм или помощи натурой для того, чтобы нуждающиеся граждане или семьи могли реализовать какой-либо проект или покрыть расходы на образование, удовлетворение срочных потребностей или исключительные расходы.

294. Помощь также предоставляется бывшим работникам и их семьям в случае болезни, замужества дочерей или сестер, расходов на образование детей, лицам с низким доходом и в связи со срочными потребностями.

**ii) Закон № 112 от 1980 года, касающийся социального страхования категорий работников, не охваченных другими законами**

295. Законом № 112 от 1980 года завершается охват страхованием граждан путем включения следующих категорий работников, которые не были охвачены законами о пенсиях и социальном страховании: временные рабочие сельскохозяйственного и рыбохозяйственного секторов, лица, работающие на транспорте, мелкие самостоятельные торговцы, владельцы и арендаторы небольших участков сельскохозяйственных земель, домашняя прислуга и больные проказой или выздоравливающие больные туберкулезом, которые участвуют в программах профессионального обучения и находятся в реабилитационных центрах. Пенсии выплачиваются на изложенных в законе основаниях, когда застрахованное лицо достигает 65 лет, по заключению врачей страдает от полной потери трудоспособности или умирает.

*Дополнительные льготы*

296. Чтобы сохранить баланс и периодическое повышение пособий, государство приняло серию правовых актов, которые повышают размеры пенсий в рамках вышеупомянутых программ страхования. Самым последним из этих правовых актов был Закон № 20 от 1999 года, касающийся лиц, которые подпадают под действие закона о социальном страховании и Закона № 22 от 1999 года, касающегося лиц, на которых распространяется действие Закона о социальном обеспечении и Закона № 112 от 1980 года.

*Аспекты, связанные с применением*

297. Такие страховые услуги развиваются путем внедрения компьютеризированных систем обработки данных, в которых к 30 июня 1999 года было зарегистрировано 52,5 млн. человек, с целью ускорить функционирование, повысить регулярность и эффективность этих служб. Была расширена система доставки пенсий на дом, а квалификация лиц, работающих в этой области, постоянно повышается.

**Статистические показатели**

a) Количество застрахованных лиц: 15,4 млн. граждан по состоянию на 30 июня 1993 года и 17,9 млн. граждан по состоянию на 30 июня 1998 года.

b) Общая сумма выплачиваемых пенсий и компенсаций увеличилась с 2,2 млрд. египетских фунтов в 1988/89 году до 8 млрд. египетских фунтов в 1997/98 году.

с) Количество пенсионеров и бенефициаров увеличилось с 5,2 млн. граждан в 1988/89 году до 6,5 млн. в 1997/98 году. В эти цифры не включаются лица, получающие социальные пособия.

d) Количество населенных пунктов, где выплачиваются пенсии, по состоянию на 30 июня 1998 года составило 13 345.

### **Судебная практика**

298. Конституционный суд постановил, что статья 1 Закона № 1 от 1991 года, вносящего поправки в Закон № 79 о социальном страховании от 1975 года, была неконституционной, поскольку она увязывала право на измененную минимальную пенсию со стажем бенефициара на определенную дату, что нарушало принцип равенства (решение, принятое по конституционному делу № 34, 13-й судебный год, на сессии 20 июня 1994 года).

299. Суд также постановил, что законодательные положения, предписывающие приостановление выплаты пенсий, в случае если бенефициар был занят прибыльной деятельностью, были неконституционными, поскольку они нарушали право на пенсию, возникающее из трудовых отношений бенефициара с его первоначальным работодателем (решение, принятое по конституционному делу № 16, 15-й судебный год, на сессии 14 января 1995 года, и решение, принятое по конституционному делу № 3, 16-й судебный год, на сессии 4 февраля 1995 года).

## **5. Право на образование и профессиональную подготовку**

300. Культура и образование являются теми ценностями, которые в силу своей истории и древней цивилизации чтят все египтяне. Культура и образование фигурируют среди национальных проблем, которым сменяющие друг друга правительства Египта уделяли пристальное внимание не только в качестве демонстрации символической приверженности конституционным принципам, положениям международных конвенций, к которым присоединился Египет, или действующим законам, но и также в качестве выражения своей твердой убежденности в том, что образование является единственным средством, позволяющим приблизиться и реально начать реформы и процессы развития, необходимые для социального прогресса, поскольку оно является наиболее эффективным инструментом сохранения и использования неограниченных возможностей людских ресурсов.

301. Учитывая такое национальное понимание важного значения культуры и образования, заинтересованные государственные, частные и другие органы участвуют в национальных усилиях по развитию образования и культуры. В настоящее время реализуются планы повышения культурного и образовательного уровня совместно с другими планами развития на комплексной основе. Одна из национальных целей планов развития системы образования заключается в том, чтобы охватить всех мальчиков и девочек школьного возраста обязательным образованием и содействовать развитию систем образования для взрослых и искоренить неграмотность.

302. Культурные и образовательные проблемы упоминаются в статьях 16, 18, 20 и 21 Конституции Египта, в соответствии с которыми государство обязуется обеспечить образование всем в качестве признанного права, сделать обязательным начальное образование (цель, которая была в значительной степени достигнута), обеспечить независимость университетов и научно-исследовательских центров, обеспечить бесплатное образование на всех уровнях и квалифицировать ликвидацию неграмотности в качестве национального долга, для реализации которого должны мобилизоваться все возможности народа.

303. Упомянутые выше принципы являются краеугольным камнем, на котором строятся политика и планы Египта во всех областях на международном и местном уровнях, а их значение отражается в признании необходимости взаимопонимания, терпимости и дружбы между всеми народами и расами без какого-либо различия, дискриминации или эксплуатации.

304. На практике Египет прилагает эффективные и непрекращающиеся усилия для укрепления мира, сотрудничества и терпимости во всех областях через систему Организации Объединенных Наций, региональных групп и своих двусторонних отношений с другими государствами.

305. В этом разделе наш обзор права на образование и системы образования будет подкреплён статистическими данными о практической реализации этого права в Египте.

### **Законодательная основа системы образования в Египте**

306. В соответствии с положениями Конституции Египта и в свете вышеупомянутых общих принципов в статье 1 Закона № 139 об образовании от 1981 года говорится, что целью доуниверситетского образования является предоставление египетским учащимся комплексного культурного, академического и патриотического образования, воспитывающего веру в бога, в свою страну и в такие ценности, как благотворительность,

истина и человечность, и привить им фундаментальные ценности и знания, необходимые для утверждения их человеческого достоинства и способности добиться самовыражения, обеспечения эффективного вклада в социальное развитие, а также стремление к дальнейшему образованию.

307. В статьях 4, 15 и 50 этого Закона говорится, что по достижении шести лет все египетские мальчики и девочки имеют право на базовое образование без какого-либо различия или дискриминации. Государство берет на себя обязанность предоставить им это обязательное образование, а их родители или попечители обязаны обеспечить, чтобы они получали его в течение восьми лет. Отец или попечитель, который не запишет ребенка в школу или не обеспечит ее регулярное посещение, подлежит штрафу. В законе определяются следующие ступени и виды доуниверситетского образования в Египте:

### **Ступень 1: Обязательное начальное образование**

308. Эта ступень, которая рассчитана на девять академических лет, подразделяется на шестилетний этап начального образования и трехлетний этап подготовительного образования.

309. В 1990/91 году доля государственных расходов на образование составила 3,9% ВВП, что эквивалентно 9,8% государственного бюджета, а инвестиции в систему образования существенно увеличились в соответствии с планами развития, о чем уже говорилось во введении к настоящему разделу.

310. Продолжительность обязательного образования была увеличена с шести до восьми лет благодаря тому, что следующая после начального образования ступень стала обязательной.

### **Ступень 2: Среднее образование**

311. Эта ступень, которая охватывает трехлетний период, подразделяется на четыре направления: общее, техническое, коммерческое и сельскохозяйственное образование.

312. Такая забота государства способствовала активизации выполнения планов просветительской деятельности, что привело к заметному повышению тяги населения к образованию на различных ступенях. Затем правительство приняло необходимые меры для решения проблемы, связанной с предполагаемым увеличением количества учащихся на всех ступенях образования и приема детей в учреждения обязательной ступени образования и других ступеней путем разработки планов строительства, смены,

модернизации и расширения учебных помещений, особенно после землетрясения в октябре 1990 года, во время которого было разрушено 100 школ.

313. Заметный прогресс, которого добилось правительство в этом отношении, можно проиллюстрировать тем фактом, что по сравнению с 1960 годом, когда в стране насчитывалось 7 400 начальных школ, 1 100 подготовительных школ и 520 средних школ, к 1999 году имелось уже 31 720 школ, разделенных на следующие категории:

3 172	детских учреждений для детей младше обязательного школьного возраста;
2 328	школ одной степени;
15 566	начальных школ;
7 325	подготовительных школ;
1 562	средних школ; и
1 776	технических (коммерческих, промышленных и сельскохозяйственных) школ.

В результате этого количество учащихся, охваченных начальным образованием, резко увеличилось с 1,7 млн. в 1960 году до 11,8 млн. в 1999 году.

314. Что касается числа учащихся в классах, то строительство, расширение и реставрация помогли справиться с увеличением количества учащихся путем сокращения числа учащихся в классах до 43,6 ученика на первой обязательной ступени до 41,5 ученика на средней обязательной ступени и до 36 учеников на средней ступени.

315. Египет также добился значительного прогресса в области женского образования, что является важной социальной целью, особенно в развивающихся странах. В период 1960-1999 годов соотношение девочек и мальчиков выросло с 38% до 46,5% на начальной ступени, с 28% до 46,1% на подготовительной ступени и с 24% до 49% на средней ступени. В 1999 году это соотношение составило до 34,6% в системе профессионального образования, 20,8% в системе сельскохозяйственного образования и 61,8% в системе коммерческого образования.

316. В приводящихся ниже таблицах дается количество школ, классов и учеников (мальчиков и девочек) на различных уровнях в 1999 году, а также процент охвата образованием девочек в 1998/99 году и сокращение числа учащихся, бросивших школу на подготовительном уровне (что свидетельствует об успешных усилиях, предпринимаемых с целью сократить количество учащихся, бросивших школу).

Количество школ, классов и учеников на различных уровнях

Уровень	Школы	Классы	Мальчики	Девочки	Общее количество учащихся
Дошкольный	3 172	10 376	171 868	156 272	328 140
Начальный	15 566	173 520	3 918 891	3 432 227	7 351 118
Подготовительный	7 325	95 453	2 215 274	1 937 350	4 142 624
Базовый	26 063	279 349	6 306 033	5 525 849	11 831 882
Смешанные классы	68	98	1 754	976	2 730
Классы для девочек	2 260	2 260		44 820	44 820
Общий средний	1 562	24 514	487 984	480 724	968 708
Профессионально-технический средний	718	24 066	547 186	290 139	837 325
Сельскохозяйственный средний	154	5 118	146 498	38 643	185 141
Коммерческий средний	895	22 080	316 872	512 994	829 866
Технический средний	1 767	51 264	1 010 556	841 776	1 852 332
Всего средний	3 329	75 778	1 498 540	1 322 500	2 821 040
ИТОГО	31 720	357 485	7 806 327	6 894 145	14 700 472

Охват девочек школьным образованием в 1998/99 году

Уровень	Охват девочек школьным образованием
Дошкольное	47,62%
Начальное	46,69%
Подготовительное	46,65%
Общеобразовательное	49,63%
Промышленное	34,65%
Сельскохозяйственное	20,87%
Коммерческое	61,82%
ВСЕГО	45,95%

Количество и процентная доля мальчиков и девочек, бросивших школу на подготовительной ступени

Учебный год	Мальчики			Девочки			Всего		
	Количество учащихся	Отсев	Процентная доля	Количество учащихся	Отсев	Процентная доля	Количество учащихся	Отсев	Процентная доля
1990/91	1 532 052	176 794	11,5	1 241 437	123 045	9,9	2 773 489	299 839	10,8
1991/92	1 222 886	70 034	5,73	996 097	82 122	8,24	2 218 983	152 156	6,86
1992/93	1 216 689	64 081	5,3	996 253	49 801	5	2 212 942	113 882	5,16
1993/94	1 282 462	53 787	4,19	1 037 632	34 378	3,3	2 320 094	88 165	3,8
1994/95	1 287 447	73 051	5,67	1 075 314	48 388	4,5	2 362 761	121 439	5,14
1995/96	1 226 359	62 783	4,7	1 125 567	36 738	3,26	2 451 926	99 531	4,06
1996/97	1 366 672	50 842	3,72	1 178 497	34 196	2,9	2 545 169	85 038	3,34
1997/98	1 437 985	53 700	3,73	1 248 967	33 105	2,65	2 686 952	86 805	3,23

### Ступень 3: Университеты и высшее образование

317. Эта ступень включает государственные и частные учреждения системы высшего образования и университеты, которые будут коротко рассмотрены ниже.

#### а) Государственные институты и университеты

318. В связи с общими целями, которые положены в основу образовательных планов и политики, университетскому и высшему образованию уделяется большое внимание, чтобы обеспечить больше возможностей для выпускников учебных заведений до университетской ступени с целью поступления в высшие учебные заведения на основе уровня знаний и общей успеваемости, а также с целью обеспечить больше возможностей для подобного поступления путем зачисления (при более высокой оплате) и с целью обеспечить более широкую программу специализированных и учебных курсов, необходимых для удовлетворения непосредственных потребностей общества.

319. Эти планы оказались чрезвычайно успешными, что можно видеть по созданию многочисленных университетов в Республике (в 1993 году в стране насчитывалось 12 университетов, не считая университета Южной долины, который был создан в 1994 году). Кроме этих университетов, которые имеют 203 факультета, функционирует также сеть технических институтов и специализированных колледжей, находящихся в ведении Министерства образования, количество которых увеличилось с 61 в 1981 году до 122 в 1994 году.

320. В приводящейся ниже таблице показаны изменения числа граждан, обучавшихся в заведениях системы высшего образования и университетах в период 1994/95-1997/98 годов.

Вид заведения	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
а) Университеты				
Общеобразовательные колледжи	417 596	522 327	645 454	603 000
Профессионально-технические колледжи	180 433	228 785	283 932	300 000
Всего	598 029	751 012	929 477	903 000
б) Специальное образование				
Педагоги	31 259	29 523	33 181	37 943
Работники детских учреждений	-	4 927	5 059	-
Промышленное образование	3 235	1 838	1 697	-

Вид заведения	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
Технические институты	-	1 922	2 585	2 570
Всего	34 494	38 210	42 522	40 513
с) Официальные технические институты				
Коммерческие	40 785	82 054	72 961	67 976
Гостиничное хозяйство	1 413	1 913	2 045	2 759
Промышленные	29 832	52 859	58 995	59 446
Медицинские	5 484	6 664	7 086	7 759
Социальные услуги	1 092	1 511	1 045	1 857
Всего	78 606	144 992	142 132	139 797
d) Частные технические институты				
Высшие	125 680	139 275	184 614	157 280
Средние	25 768	36 952	16 257	25 805
Всего	151 448	176 227	200 871	183 085
Всего в системе высшего образования	264 548	359 449	385 525	363 395
Всего в системе высшего и университетского образования	682 577	1 110 461	1 315 002	1 266 395

## **в) Частные учебные заведения**

### *Доуниверситетская ступень*

321. Законом № 139 от 1981 года разрешается создание частных школ для индивидуального и коллективного образования во всех сферах и на всех ступенях при условии, что их базовые учебные программы должны соответствовать системе образования Египта и предусматривать возможность введения современных методов преподавания и включения дополнительных предметов с целью содействовать более интенсивному изучению иностранных языков.

### *Ступень университетского образования*

322. Законом № 101 от 1992 года разрешается создание частных университетов с целью повышения уровня образования и научных исследований. В соответствии с президентскими указами № 343, 344, 345 и 346 от 1996 года было учреждено четыре таких университета.

323. Законом № 52 от 1970 года разрешается создание частных высших учебных заведений для продвинутого обучения или для обучения в течение двух учебных лет с целью добиться образовательных целей, установленных в планах развития. Такие институты подлежат государственному надзору в соответствии с национальными образовательными планами, программами и политикой. Такие частные институты, на учебу в которые принимаются лица, имеющие аттестат об общем или техническом среднем образовании, присваивают признанные академические степени (степень бакалавра, магистра или дипломы об образовании).

324. В соответствии с последним из упомянутых законов создается фонд для поддержки частных высших учебных заведений для того, чтобы они могли продолжать выполнение своих задач, повышать уровень обучения и поддерживать соответствующий уровень образования.

325. Приводящаяся ниже таблица показывает количественное изменение контингента учащихся, обучавшихся в частных университетах.

Вид заведения	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
Частные университеты				
Американский университет	3 404	3 711	4 076	4 451
Октябрьский университет современных и административных наук	-	-	190	428
Международный университет Египта	-	-	92	207
Университет 6 октября	-	-	1 091	2 455
Научно-технический университет Египта	-	-	452	1 017
Академия им. Садата	1 288	1 403	1 683	2 164
Академия инженеров морского транспорта	-	-	-	-
Рабочий университет	-	-	-	-
Всего	4 962	5 114	7 584	10 722

## 6. Право на участие в культурной жизни

326. В соответствии со статьями 47, 48 и 49 Конституции Египта от 1971 года государство гарантирует свободу научных исследований и литературного, художественного и культурного творчества и обязуется выделять средства, необходимые для их развития. Государство также гарантирует свободу выражения своего мнения и все средства выражения, предусмотренные законом. Свобода прессы, печати и публикаций гарантируется, а цензура газет, изданий и средств массовой информации запрещается, за исключением военного времени или чрезвычайного положения или в том, что касается

вопросов, связанных с социальной гармонией или национальной безопасностью в пределах, предусмотренных законом. После референдума, состоявшегося 22 мая 1981 года, в Конституцию были добавлены новые статьи, в соответствии с которыми пресса квалифицировалась в качестве независимого общественного органа, который выполняет свою социальную функцию на свободной и независимой основе путем использования различных средств выражения в рамках основных принципов общественного устройства без ущерба общественным правам, свободам и обязанностям, причем было четко указано, что журналисты имеют право получать новости и информацию (статьи 206, 207 и 210).

327. Законодательство Египта соответствует этим конституционным принципам.

328. Принцип, на котором основывается подход правительства к проблемам культуры, заключается в том, что развитие культуры путем ознакомления с опытом других является наиболее эффективным средством для ускорения социального развития и обеспечения интеллектуальной однородности не только среди членов общества, но и среди народов, а также средством, позволяющим идти в ногу с изменениями, реагировать на ход событий или воспитывать ответственное и активное отношение к как международным, так и национальным проблемам.

329. Создание соответствующих условий для творчества и новаторства составляет основу культурной жизни. Соответственно, государство бережно относится к талантам одаренных людей во всех сферах художественного творчества и культуры, создавая специализированные художественные центры, оснащенные самым современным оборудованием и аппаратурой, а также обеспечивая перевод арабской литературы на другие языки и наоборот, издавая журналы по проблемам культуры и организуя участие граждан в местных и международных выставках и конкурсах.

330. В Египте культура и знания распространяются главным образом через книги. Государственный орган по книгоиздательству, находящийся в ведении правительства, отвечает за решение проблем, возникающих в результате высоких расходов на публикацию народных изданий, учитывая необходимость обеспечения низких производственных издержек. Орган публикует книги из серии "Наследие", а также журналы по вопросам культуры и переводы. Египет в значительной степени полагается на свою сеть книжных магазинов с целью обеспечить книгами граждан во всех частях страны. Ежегодно проводятся также международные книжные выставки.

331. Для предоставления льготных кредитов на производство кинофильмов и создание и функционирование сети кинотеатров и театров был создан Фонд культурного развития. Министерство культуры в сотрудничестве с иностранными экспертами также снимает документальные фильмы, организует национальные кинофестивали и стимулирует постановку выдающихся театральных и кинематографических работ и спектаклей.

332. Одна из функций министерства культуры заключается в восстановлении исламских и коптских памятников и реликвий, которые оно осуществляет в сотрудничестве с международными организациями и иностранными государствами.

333. Жена президента Республики г-жа Сюзанн Мубарак покровительствует национальной кампании, направленной на создание детских библиотек и содействие реализации проекта "чтение для всех", цель которого обеспечить книгами детей и других граждан во всех жилых районах и общинах.

#### **Некоторые статистические показатели**

Количество археологических музеев увеличилось с 5 в 1981 году до 32 в 1995 году.

Количество культурных центров увеличилось со 196 в 1981 году до 292 в 1993 году.

Количество посетителей культурных выставок, организованных за пределами страны, увеличилось с 2,2 млн. в 1981 году до 9,4 млн. в 1993 году.

334. В Египте нет каких-либо крупных этнических меньшинств. Полная однородность всех групп и общин, из которых состоит население Египта, объясняется тем, что все население говорит на одном и том же языке, т.е. на арабском языке, который является официальным языком страны, а арабская культура преобладает во всех географических районах, как в пустыне, так и на побережье. В Египте нет неарабских лингвистических или диалектных анклавов, за исключением оазиса Шива, в котором кроме арабского языка также говорят на местном диалекте. Этот диалект является предметом многочисленных научных исследований и наблюдений. Нубийский диалект сохраняется культурными ассоциациями, которые до этого занимались переселением жителей Нубии, когда строительство Асуанской плотины грозило затоплением их древних деревень, и которые были спасены вместе с храмом Абу Симбель. Разговорные диалекты, на которых говорят в различных регионах страны и которые являются предметом научных исследований и программ, также развились на основе родного арабского языка.

335. Министерство культуры прилагает значительные усилия для сохранения культурного наследия Арабской Республики Египет, в том числе и Нубии и пустынных и прибрежных регионов, принимая, в частности, следующие меры:

a) Сбор народного наследия этих регионов. Национальные фольклорные центры, которые управляются Академией искусств министерства культуры, играют важную роль в этой области, и Институт фольклора проводит научные исследования народного наследия особенно в Нубии и пустынных и прибрежных районах.

b) Высший совет по культуре учредил комитеты и организует культурные симпозиумы по вопросам культурного наследия и творческой самобытности этих регионов. В ходе последнего художественного сезона Комитет по устному творчеству Совета организовал семинар, посвященный самобытности нубийских писателей. Через свой Географический комитет Совет продолжает публиковать многочисленные специализированные исследования о культурном наследии различных регионов Египта, в том числе Нубии и оазиса Шива.

c) Государственные театры, включая оперный, ставят художественные, вокальные, инструментальные и театральные спектакли нубийских художественных коллективов или спектакли, поставленные по литературным работам нубийских авторов или художников. Каждый театральный сезон в оперном театре дается ряд вокально-инструментальных представлений нубийских коллективов и певцов.

d) Ассоциация культурных центров организует ежегодные конгрессы, в которых принимают участие писатели и художники со всех частей Египта, включая прибрежные и пустынные районы.

336. Кроме изложенного выше, Египетская теле- и радиовещательная компания министерства информации передает многочисленные радио- и телевизионные программы посвященные культурному наследию и особенностям различных регионов Египта. Такие программы передаются по центральному телевидению и радиоканалам или по региональным каналам, охватывающим южную часть верхнего Египта, Синайский полуостров, зону Суэцкого канала и северные прибрежные регионы. Частные организации и получающие государственную поддержку научные ассоциации также помогают собирать, изучать и сохранять культурное наследие.

### **Государственные премии и международное сотрудничество**

337. В соответствии со своей обязанностью распространять, развивать и расширять научные исследования и творчество во всех областях и содействовать международным контактам и сотрудничеству государство вручает ежегодные премии, поощряющие и стимулирующие деятельность египтян во всех культурных, научных и литературных областях.

338. Положения об этих премиях регулируются следующими законами:

#### **Закон № 12 от 1972 года, касающийся гражданских наград**

339. В этом законе предусматривается вручение наград лицам за выдающиеся заслуги перед страной в области науки, литературы, искусства или спорта или видным государственным деятелям. Ордена за заслуги могут также вручаться выдающимся исполнителям в этих областях или работникам сельского хозяйства, представителям промышленности, коммерции, спортсменам, работникам по делам молодежи, государственным чиновникам или служащим правоохранительных органов или органов безопасности.

#### **Закон № 37 от 1958 года, касающийся государственных премий за интеллектуальную продукцию с целью поощрения науки, литературы, искусства и социологии**

340. В этом законе с внесенными в него Законом № 161 от 1980 года поправками предусматривается вручение 15 премий за заслуги (известные как "государственные премии за интеллектуальную продукцию") и 56 поощрительных премий (известных как "государственные премии с целью поощрения науки, искусства, литературы и социологии"), которые распределяются следующим образом:

	Премии за заслуги	Поощрительные премии
Наука	5	32
Социология	4	6
Литература	3	6
Изящные искусства	3	6
Право и экономика	-	6

341. Премии за заслуги вручаются ежегодно гражданам, которые добились выдающихся успехов в интеллектуальном творчестве, а поощрительные премии вручаются за лучшие работы в области литературы и других областях. Лауреаты премий выбираются

специальными комитетами в соответствии с объективными критериями и на основе научной или академической оценки.

**Закон № 49 от 1984 года, касающийся государственной премии за художественное творчество**

342. В этом законе предусматривается награждение государственными премиями за художественное творчество в областях культуры и искусства. Лауреат этой премии имеет право работать в течение около трех лет в Египетской академии в Риме за счет государства, чтобы ознакомиться с международным опытом в областях специализации, по которым вручается премия, а именно во всех областях изящных искусств, истории искусств, египетской археологии, реставрации художественных произведений, литературы, музыки, кинематографии и театра.

**Г. Право на доступ к любому месту или обслуживанию, предназначенному для общественного пользования**

343. Высший конституционный суд постановил, что в статье 40 Конституции закрепляются принципы равенства перед законом в отношении гражданских прав и обязанностей без какой-либо дискриминации по какому-либо признаку.

344. Египетские законодатели, будучи приверженными этому конституционному принципу, обеспечивают, чтобы ни один из правовых актов или соответствующая типовая практика или процедуры не нарушали права граждан на доступ к местам или обслуживанию, предназначенным для общественного пользования, доступ к которым гарантируется всем без какой-либо формы дискриминационного обращения.

345. В силу своего состава и истории египетское общество осуждает и не поощряет дискриминационное поведение в отношении граждан или иностранцев. Поэтому такая практика почти никогда не встречается в повседневной жизни египтян, и пока еще не сообщалось о каких-либо нарушениях в этом отношении.

346. В случае гипотетического нарушения этих конституционных принципов и законоположений органами, отвечающими за содержание публичных мест и общественное обслуживание, потерпевший может обратиться в обычные суды или государственный совет в зависимости от характера нарушения, чтобы получить компенсацию и привлечь виновного к ответственности.

## Статья 6

347. В разделе D части I уже упоминались национальные средства правовой защиты и надзорные контрольные механизмы, которые обеспечивают успешное применение права на равенство и вытекающих из него правовых положений.

348. Постановления, вынесенные Высшим конституционным судом по конституционным спорам, находившимся на его рассмотрении, которые касались права на равенство, о чем уже упоминалось в разделе B части I и пункте 2 комментария к статье 5), отражают то, как Суд рассматривает, толкует и определяет это право, а также право на правовую защиту, которое гарантируется всем лицам, будь то собственные граждане или иностранцы, и его решимость обеспечить эффективную реализацию этих прав путем использования своих полномочий по судебному контролю за конституционностью законов.

349. Следует отметить, что постановления Конституционного суда, которые имеют обязательную силу для всех государственных органов и не подлежат апелляции, публикуются в Официальном вестнике страны и вступают в силу в день, следующий после даты их публикации в этом издании.

## Статья 7

350. В разделе E части I и в комментариях к статьям 2 и 3 в части II уже упоминались меры, которые принимает Египет на международном и национальном уровнях, и планы и политика, которые были сформулированы в областях образования, культуры и информации с целью углубления понимания и терпимости и борьбы с предрассудками, которые ведут к любой форме расовой дискриминации.

### **ЧАСТЬ III. ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА**

351. В этой части содержатся ответы Египта на вопросы и рекомендации Комитета, высказанные в ходе рассмотрения им последнего доклада Египта, которые можно кратко изложить следующим образом:

1. Позиция Египта в отношении поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции;
2. Позиция Египта в отношении признания компетенции Комитета в соответствии со статьей 14;
3. Правовой статус положений Конвенции в правовой системе Египта;

4. Определение термина "расовая дискриминация", содержащегося в статье 1 Конвенции, в египетском праве;
5. Применение общей рекомендации XV (42/7), касающейся деяний, квалифицируемых в качестве уголовно наказуемых преступлений в соответствии со статьей 4 Конвенции;
6. Применение общей рекомендации XVII (42/711), касающейся создания национальных институтов по правам человека;
7. Демографический состав населения Египта;
8. Положение этнических меньшинств в Египте.

352. Египет следующим образом подробно отвечает на вопросы, поднятые Комитетом, и рекомендации, сделанные им, в ходе его рассмотрения последнего доклада Египта:

**1. Позиция Египта в отношении поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции**

353. Вопрос о ратификации этой поправки в настоящее время изучается всеми заинтересованными органами, и Египет займет соответствующую позицию по этой поправке в максимально короткие сроки.

**2. Позиция Египта в отношении заявления о признании компетенции Комитета в соответствии со статьей 14**

354. Этот вопрос в настоящее время изучается всеми заинтересованными органами с целью определить позицию Египта в отношении такого заявления.

**3. Правовой статус положений Конвенции в правовой системе Египта**

355. Этот вопрос уже подробно обсуждался в части I, в которой было заявлено, что Конвенция соответствует статьям 8 и 40 Конституции Египта и является частью национального законодательства в соответствии со статьей 151 Конституции.

**4. Определение термина "расовая дискриминация", содержащегося в статье 1 Конвенции, в египетском праве**

356. Мы уже упоминали постановления Конституционного суда по этому вопросу, в которых суд указал, что формы дискриминации, перечисленные в статье 40 Конституции, не являются исключительными и что право на равенство и недискриминацию охватывает все виды и формы дискриминации. О соответствующих постановлениях Конституционного суда, которые основываются на положениях Конвенции, являющейся предметом настоящего доклада, уже говорилось в соответствующих разделах настоящего доклада.

**5. Применение общей рекомендации XV (42/7) о деяниях, которые должны квалифицироваться в качестве уголовно наказуемых преступлений в соответствии со статьей 4 Конвенции**

357. В комментариях к статье 4 уже был дан подробный ответ относительно деяний, квалифицируемых в качестве уголовно наказуемых преступлений в соответствии с положениями правовых актов Египта, таких, как Уголовный кодекс, Закон о политических партиях и недавно принятый Закон о печати от 1996 года, в которых в соответствии с упомянутой выше рекомендацией, египетское законодательство дополнительно квалифицировало эти деяния в качестве уголовно наказуемых преступлений.

358. Кроме того, в соответствии с египетским правом не допускается создание частных организаций или ассоциаций, цели которых включают пропаганду или подстрекательство к расовой дискриминации или вражде, которые квалифицируются в качестве уголовно наказуемых преступлений, не совместимых с общественным порядком и положениями Закона № 32 от 1964 года.

**6. Применение общей рекомендации XVII (42/711), касающейся создания национальных институтов по правам человека**

359. В соответствии со всеми резолюциями, принятыми Организацией Объединенных Наций и ее органами, занимающимися контролем за выполнением договоров, по этому вопросу с начала 90-х годов Египет создал инфраструктуру национальных институтов, специализирующихся в этой области. В министерстве иностранных дел был создан Специальный департамент по правам человека, а затем Постоянный комитет по правам человека, в состав которого входят представители заинтересованных министерств и эксперты по этому вопросу. Было также учреждено Бюро помощника генерального

прокурора по делам, связанным с правами человека, а при Канцелярии министра юстиции в настоящее время создается Генеральный директорат по правам человека.

360. На национальном уровне Египет учредил Национальный совет по делам женщин и Национальный совет по охране материнства и детства, и в настоящее время изучается возможность создания национального совета по правам человека в свете Парижских принципов от 1991 года, утвержденных Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 20 декабря 1993 года, которые касаются создания таких национальных советов.

## **7. Демографический состав населения Египта**

361. В разделе А части I уже упоминались некоторые показатели, касающиеся характеристик населения. К настоящему докладу прилагается статистический ежегодник, который был опубликован Центральным агентством по мобилизации государственных ресурсов и статистике, посвященный всем сферам деятельности и прогрессу, достигнутому в них за период 1992-1998 годов.

## **8. Положение этнических меньшинств в Египте**

362. В Египте нет каких-либо крупных этнических меньшинств. Что касается кочевников, т.е. берберов и нубийцев, то в разделе Е.6 комментариев к статье 5 в части II, уже упоминался тот факт, что все группы и общины, которые составляют население Египта, отличаются полной однородностью, поскольку все они говорят на одном и том же языке, а именно арабском языке, который преобладает во всех географических регионах страны, как пустынных, так и прибрежных. В Египте нет неарабских лингвистических или диалектных анклавов, за исключением оазиса Шива, где говорят на местном диалекте, который стал предметом многочисленных академических исследований и наблюдений.

363. Все граждане этого региона пользуются всеми признанными в Конституции правами и свободами, и многие из них занимают высокие государственные посты и являются членами парламента и местных советов. Тот факт, что они происходят родом из этих регионов, ни в коей мере не мешает им пользоваться любыми из их признанных прав или свобод.

364. Государство скрупулезно сохраняет культурное наследие этих регионов, о чем уже говорилось, а архитектурные планы нубийских домов были сохранены, когда их жители были переселены в результате строительства высотной плотины.

365. В соответствии с обычаями и традициями населения этих районов в Гражданско-процессуальном кодексе разрешается создание примирительных советов под председательством государственного обвинителя в судах упрощенной юрисдикции для разрешения гражданских споров на основе обычаев этих регионов. В контексте судебной практики Конституционный суд постановил, что статья 7 регламента шариатских судов, которая предусматривает единый уровень личного статуса судов в регионах Шива, Эль-Ариш, Кейр и Оазис, была неконституционной постольку, поскольку она противоречила действующей практике в других регионах, в которых допускалась подача апелляций.

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

366. Представляя этот доклад уважаемому Комитету, Египет желает вновь подтвердить свою полную и постоянную готовность ответить на любые вопросы или просьбы об информации от ученых членов Комитета и одновременно пожелать Комитету дальнейших успехов в выполнении им своей миссии.

-----